



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

September 2020 | EL

[? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? ????????](#)

Στο τελευταίο αυτό επεισόδιο της σειράς, στα γαλλικά, η **Isabel Caño Aguilar**, Αντιπρόεδρος της ΕΟΚΕ αρμόδια για την **επικοινωνία**, μιλά για την εμπειρία της από την COVID. Μας περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο η πανδημία άλλαξε όλες τις δραστηριότητες επικοινωνίας της ΕΟΚΕ, καθιστώντας την αλληλεγγύη και την αφοσίωση λέξεις-κλειδιά για όλες τις εργασίες και όλες τις πρωτοβουλίες της, αρχής γενομένης από το **Βραβείο αλληλεγγύης πολιτών 2020**. Για την Αντιπρόεδρο, «τίποτε δεν θα είναι πλέον όπως πριν ύστερα από αυτή την πανδημία. Ωστόσο, έχουμε το χρέος να αντιδράσουμε, να κάνουμε την Ευρώπη ισχυρότερη. Οι ευρωπαίοι πολίτες, άντρες και γυναίκες, μας ζητούν να το πράξουμε.»

[????????? ??... \(Draw me...\)](#)

Η στήλη «Ζωγράφισέ μου...» φτάνει στο τέλος της. Τα τελευταία αυτά άρθρα εμπλουτίζουν τη συλλογή των μαρτυριών που μας κράτησαν συντροφιά από την έναρξη της πανδημίας. Οι ειλικρινείς αυτές καταθέσεις αναμνήσεων για εκείνο το διάστημα της αθέλητης απομόνωσης μας συγκινούν, μας ενθαρρύνουν να αναζητούμε την ομορφιά στους άλλους, να δίνουμε περισσότερη προσοχή στην ουσία της ζωής και να αισθανόμαστε πόσο σημαντικό είναι να αδράχνουμε τις στιγμές στο πέρασμα του χρόνου και του χώρου.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ στα μέλη που συμμετείχαν στο τελευταίο επεισόδιο της σειράς μας: **Claudine Otto, Giulia Barbucci, Laure Batut, Bente Sorgenfrey, Karolina Dreszer-Smalec, Dilyana Slavova,**

Renate Heinisch, Janusz Pietkiewicz, Jože Smole, Martin Siecker, Arnaud Schwartz.

Εξ ονόματος όλης της ομάδας του EOKE info, ευχαριστούμε τους 43 εκπροσώπους των 27 κρατών μελών που αφιέρωσαν χρόνο και μελάνη για να δώσουν στους αναγνώστες τη χαρά να ανακαλύψουν και την τύχη να καταδυθούν στον κόσμο των αισθημάτων και των σκέψεών τους κατά τη δύσκολη περίοδο που διανύουμε.

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

????? ??????

? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????

Σε αυτήν την εποχή επιταχυμένων μετασχηματισμών, διαπιστώνουμε πόσο εύθραυστες μπορούν να είναι οι δημοκρατίες μας, οι κοινωνίες μας κι ο πλανήτης μας.

Ξεκίνησα την προεδρία μου τον Απρίλιο του 2018, εκτιμώντας ότι έπρεπε να ξαναανακαλύψουμε το ανθρωπιστικό πνεύμα της Αναγέννησης προκειμένου να επιταχύνουμε την πορεία μας προς μια βιώσιμη Ευρώπη. Στον απόηχο του Μπρέξιτ και ενόψει των ευρωπαϊκών εκλογών, ήξερα πως η κοινωνία των πολιτών θα επιτελούσε ζωτικό ρόλο στη στροφή της οικονομίας μας προς πιο βιώσιμα και εξυπνότερα μοντέλα.

Στο τέλος της θητείας μου αυτόν το μήνα, είμαι σε θέση να δηλώσω πως η Ευρώπη έδειξε για άλλη μια φορά την ανθεκτικότητά της. Οι εθνικιστές και οι ευρωσκεπτικιστές ηττήθηκαν στις ευρωεκλογές και η πανδημία COVID-19 έπληξε αδιαμφισβήτητα το πλαστό τους αφήγημα. Η ΕΕ έλαβε πρωτοφανή μέτρα και μέσα σε λίγους μήνες κατέρριψε ταμπού που έμοιαζαν λαξευμένα σε πέτρα, προστατεύοντας τους πολίτες και τις κοινότητές μας και επενδύοντας σε μια ισχυρή στρατηγική για το μέλλον με την ευρύτερη συναίνεση όλων των εποχών.

Σήμερα, είμαι ολοένα και πιο πεπεισμένος ότι οι τρεις προτεραιότητες της προεδρίας μου —βιώσιμη ανάπτυξη, ειρήνη και πολιτισμός— παραμένουν στον πυρήνα αυτής της Αναγέννησης για την Ευρώπη.

Η πανδημία μπορεί να αποτέλεσε μήνυμα αφύπνισης, ωστόσο βιώνουμε ήδη την κλιματική αλλαγή και πιο ακραία καιρικά φαινόμενα. Το σχέδιο ανάκαμψης της ΕΕ που εγκρίθηκε στον απόηχο της πανδημίας COVID-19 αποτελεί μοναδική ευκαιρία για να αποφύγουμε τον Αρμαγεδδώνα και να

μετατρέψουμε την Ευρώπη σε παγκόσμιο ηγέτη στον τομέα της βιωσιμότητας.

Η κοινωνία των πολιτών μπορεί να ηγηθεί αυτής της προσπάθειας. Είμαστε οι πρώτοι μεταξύ των οργάνων της ΕΕ που άκουσαν τη Greta Thunberg και τους νέους ακτιβιστές για το κλίμα που κατέκλυζαν τους δρόμους για να ζητήσουν άμεση αλλαγή. Εμείς στην ΕΟΚΕ είμαστε οι πρώτοι που ανέπτυξαν μοντέλα κυκλικής οικονομίας και βιώσιμης ανάπτυξης. Οι φορείς που εκπροσωπούμε, από κοινού με τις τοπικές αρχές, θα συνεχίσουν να βρίσκονται στην πρώτη γραμμή της υλοποίησης του σχεδίου ανάκαμψης μετά την πανδημία, εργαζόμενοι για την αποφυγή του χάους. Βρισκόμαστε πλέον στις παραμονές της Διάσκεψης για το Μέλλον της Ευρώπης, που αποτελεί ευκαιρία να οδηγηθούμε σε μία νέα Ευρώπη, μαζί.

Ο Ρομπέρ Σουμάν ανέφερε, στη διακήρυξή του πριν από 70 χρόνια, πως η παγκόσμια ειρήνη δεν μπορεί να διασφαλιστεί χωρίς δημιουργικές προσπάθειες ανάλογες των κινδύνων που την απειλούν. Ποτέ, σε κανένα μέρος του κόσμου, σε καμία στιγμή της ιστορίας, δεν βίωσαν οι γυναίκες και οι άνδρες τόσο μακρά περίοδο ειρήνης, σταθερότητας και οικονομικής ευημερίας· ποτέ άλλοτε δεν υπήρξε τέτοια εξασφάλιση των ελευθεριών και των δικαιωμάτων όπως συμβαίνει σήμερα στην Ευρώπη. Ωστόσο, όπως όλοι γνωρίζουμε, δεν μπορούμε να επαναπαυθούμε στις δάφνες μας.

Η Ευρώπη δοκιμάζεται από σειρά κρίσεων, και αυτή τη φορά περισσότερο από ποτέ, από την απρόσμενη και πρωτοφανή πανδημία. Ωστόσο είμαι σίγουρος ότι διαθέτουμε αρκετή ενέργεια και δημιουργικότητα για να αναδυθούμε και πάλι ισχυρότεροι, όλοι μαζί. Τώρα πρέπει, για άλλη μια φορά, να ανταποκριθούμε στην πρόκληση.

Αυτός ο Οίκος της Ευρωπαϊκής Κοινωνίας των Πολιτών, που πρόσφατα γιόρτασε τα 60 του χρόνια, καλείται να επιτελέσει ρόλο σε μια συγκυρία ανανεωμένης ικανότητας να επικεντρωθούμε στα πραγματικά σημαντικά, να είμαστε πιο ανοιχτοί στην αλλαγή και να προτείνουμε τρόπους οικοδόμησης της Ευρώπης «μέσα από απτά επιτεύγματα που θα δημιουργήσουν πρώτα μια πραγματική αλληλεγγύη», όπως είχε δηλώσει ο Ρομπέρ Σουμάν.

Η αναγΕΕννηση θα έρθει από γυναίκες και άνδρες που τολμούν να καινοτομήσουν, να ονειρευτούν, να συμμετάσχουν, να διακινδυνεύσουν και να καλλιεργήσουν συλλογικό αίσθημα ευθύνης, ασκώντας παράλληλα ορθολογισμό στην εξερεύνηση νέων δρόμων με παθιασμένο και διαφωτισμένο ρεαλισμό.

Luca Jahier

Πρόεδρος της ΕΟΚΕ

??????????

6-7 Οκτωβρίου 2020, Βρυξέλλες, Βέλγιο

Ημέρες Υποδοχής για τα νέα μέλη της ΕΟΚΕ

27-28-29 Οκτωβρίου 2020, Βρυξέλλες, Βέλγιο

Ανανέωση της θητείας - σύνοδος ολομέλειας της ΕΟΚΕ



KAROLINA DRESZER-SMALEC: «????????? ???? ???? ??????»

Το Μάρτιο του 2020, αρχίσαμε να συνειδητοποιούμε ότι η πανδημία της νόσου COVID-19 δεν θα αποτελούσε μόνο υγειονομική κρίση, αλλά ότι θα επηρέαζε πολλές πτυχές της ζωής μας. Ήταν επίσης σαφές για τις οργανώσεις και τους ακτιβιστές πως θα αντιμετωπίζαμε νέες προκλήσεις στις καθημερινές μας εργασίες. Όπως απεδείχθη, τα πράγματα ήταν ακόμη χειρότερα από ό,τι περιμέναμε.

Το Μάιο του 2020, διοργανώσαμε μια «εικονική έξοδο για ποτό». Μετά από δύο μήνες περιοριστικών μέτρων και διαδικτυακής εργασίας, αποφασίσαμε να συναντηθούμε και να ανταλλάξουμε τις πρώτες μας σκέψεις σχετικά με αυτήν την περίοδο.

Μαζί με συναδέλφους από το Ευρωπαϊκό Φόρουμ Πολιτών, ένα διεθνές δίκτυο που περιλαμβάνει πάνω από 100 οργανώσεις και ΜΚΟ από 27 χώρες της Ευρώπης, οι οποίες δραστηριοποιούνται σε θέματα όπως η αγωγή του πολίτη, η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και η προάσπιση της δημοκρατίας, περάσαμε αρκετές ώρες συζητώντας παθιασμένα. Παρότι καθένας από εμάς είχε τη δική του εθνική οπτική, ωστόσο τα συμπεράσματα ήταν παρόμοια.

Με βάση αυτές τις συζητήσεις, αντλήσαμε τα ακόλουθα διδάγματα...

Πρώτο δίδαγμα: Η ασφάλειά μας εξαρτάται από την ασφάλεια των

άλλων

Χρειαζόμαστε καθολική πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας και κοινωνικής προστασίας για όλα τα μέλη της κοινωνίας μας και ολόκληρου του κόσμου.

Δεύτερο δίδαγμα: Είμαστε όλοι ευάλωτοι και τα πεπρωμένα μας είναι αλληλοσυνδεόμενα

Η αλληλεγγύη, η ισότητα, τα δικαιώματα και η φροντίδα πρέπει να βρίσκονται στη βάση των διεθνών σχέσεων και της καθημερινότητας των ανθρώπων.

Τρίτο δίδαγμα: Υπάρχει κοινό καλό

Οι δημόσιοι θεσμοί πρέπει να υπηρετούν, να προστατεύουν και να υλοποιούν το κοινό καλό, και όχι συγκεκριμένα συμφέροντα.

Τέταρτο δίδαγμα: Η δημοκρατία αποτελεί την καθοριστικής σημασίας αντίϊκή προστασία που όλοι χρειαζόμαστε

Η ευαισθητοποίηση των πολιτών, η συμμετοχή τους στα κοινά, η αξιόπιστη ενημέρωση, η δημόσια έρευνα

και εκπαίδευση και οι διαφανείς θεσμοί εξασφαλίζουν το κοινό καλό.

Πέμπτο δίδαγμα: Το σύστημα της παγκόσμιας αγοράς απέτυχε

Πρέπει να μετεγκαταστήσουμε την παραγωγή, να υλοποιήσουμε την κυκλική οικονομία και να καθιερώσουμε καθολικό βασικό εισόδημα για όλους.

Έκτο δίδαγμα: Είμαστε θεματοφύλακες της Γης, όχι ιδιοκτήτες της

Η φύση χρησιμοποιεί τα δικά μας περιοριστικά μέτρα για να ανακάμψει από τη βλάβη που εμείς της προκαλέσαμε. Πρέπει να αποκαταστήσουμε την περιβαλλοντική δικαιοσύνη στον κόσμο.

Έβδομο δίδαγμα: Οι εργαζόμενοι σε νευραλγικές θέσεις είναι πραγματικοί ήρωες. Οι γυναίκες βρίσκονται στην πρώτη γραμμή

Η συνεισφορά των γυναικών πρέπει να αναγνωριστεί στην κοινωνική ιεραρχία και όσες παραμένουν αφανείς πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ασκούν πλήρως τα δικαιώματά τους.

Όγδοο δίδαγμα: Πρέπει να επιβραδύνουμε τους ρυθμούς μας

Τα περιοριστικά μέτρα μας ανάγκασαν να δώσουμε προτεραιότητα στους κοινωνικούς δεσμούς, την υπομονή και τη συμπόνοια: η προτεραιότητα αυτή πρέπει να διατηρηθεί μακροπρόθεσμα.

Ένατο δίδαγμα: Χρειαζόμαστε ανθρώπινη, κοινωνική και περιβαλλοντική ασφάλεια

Δεσμευόμαστε για μια δίκαιη ανάκαμψη και μια δίκαιη μετάβαση στη χώρα μας, στην Ευρώπη και σε ολόκληρο τον κόσμο.

Δέκατο δίδαγμα: Το μέλλον πρέπει να είναι διαφορετικό από το παρελθόν

Πρέπει να διδαχθούμε από αυτά τα διδάγματα και να δράσουμε από κοινού.

Έχουμε την ευκαιρία να μάθουμε περισσότερα μετά την κρίση; Είμαστε σε θέση να μετατρέψουμε την κρίση σε νέα ευκαιρία;

Είμαι πεπεισμένη πως το μέλλον πρέπει να είναι διαφορετικό από το παρελθόν.



MARTIN SIECKER: ????? ?? ?????????? ?? ???????? ?????? ?? ????

Πρόκειται για πρωτόγνωρη κατάσταση. Είναι η πρώτη πανδημία που βιώνω προσωπικά. Κατά την αναζήτησή μου στο διαδίκτυο βρήκα έναν κατάλογο με τις 10 χειρότερες πανδημίες στην ιστορία και έμαθα ότι η τελευταία που έπληξε την Ευρώπη πριν από την νόσο COVID-19 ήταν η ισπανική γρίπη το 1920. Μπορεί να είμαι μεγάλος σε ηλικία, αλλά όχι και τόσο.

Το ανοσοποιητικό σύστημα της συντρόφου μου έχει εξαιτίας μιας χρόνιας πάθησης του αναπνευστικού συστήματος εξασθενήσει ιδιαίτερω και, ως εκ τούτου, είναι εξαιρετικά επιρρεπής σε ασθένειες και πρέπει να αποφεύγει να έρχεται σε επαφή με μικρόβια. Ως εκ τούτου, είμαστε επιφυλακτικοί να έρθουμε σε επαφή με άλλους και βιώνουμε, ως εκ τούτου, και οι δύο νέες εμπειρίες. Η ίδια βρίσκεται λίγο ή πολύ σε αυτοεπιβληθείσα απομόνωση προκειμένου να μην μολυνθεί. Και εγώ είμαι αναγκασμένος να φέρω εις πέρας πράγματα τα οποία προηγουμένως έκανε εκείνη, π.χ τα ψώνια. Πριν την κρίση, βοηθούσα κι εγώ σπρώχνοντας το καρότσι ένα μέτρο πίσω της όσο εκείνη το γέμιζε. Τώρα όμως η κατάσταση έχει αλλάξει.

Το σπρώξιμο του καροτσιού είναι εύκολο -απλώς ακολουθείς και σκέφτεσαι τρόπους για να δημιουργήσεις έναν καλύτερο κόσμο όσο εκείνη γεμίζει το καρότσι. Τώρα που πρέπει εγώ να το γεμίζω παραλύω από άγχος μπροστά από κάθε ράφι λόγω της πληθώρας των επιλογών. Στη λίστα για τα ψώνια γράφει καφές και στο ράφι υπάρχουν δεκάδες διαφορετικές μάρκες οι οποίες φαίνονται όλες ίδιες. Και τι είδους χαρτί υγείας χρειαζόμαστε: με 1, 2, 3 ή 4 φύλλα; Η σύζυγός μου γνωρίζει ποιο προϊόν θέλει και πού βρίσκεται και εντός ολίγων λεπτών έχουμε τελειώσει με τα ψώνια. Για μένα τα καταστήματα φαντάζουν λαβύρινθοι: μόνον στον διάδρομο με τις μπίρες δεν αισθάνομαι άγχος. Για τα υπόλοιπα ψώνια σπαταλώ ώρες χαμένος σε διλήμματα που με

τρελαίνουν.

Έμεινα έκπληκτος από την αρχική αντίδραση των Ολλανδών στην πανδημία. Αντέδρασαν ενωμένοι και με αλληλεγγύη. Δυστυχώς, μια μικρή ομάδα διαπλεκόμενων και κατ' άλλα φαύλων ατόμων επέδειξε τη δέουσα προσοχή μόνο για σύντομο χρονικό διάστημα και μέσα σε λίγες εβδομάδες η αλληλεγγύη χάθηκε. Οι άνθρωποι έπαψαν να σέβονται τους κανόνες και κατηγόρησαν την κυβέρνηση ότι υπονομεύει τα θεμελιώδη δικαιώματά τους και περιορίζει τις τέσσερις ελευθερίες τους. Έτσι, προκειμένου να διεκδικήσουν το απαράγραπτο δικαίωμά τους να διασκεδάζουν και σε καθεστώς παραφροσύνης, υπέβαλαν αγωγές κατά του κράτους.

Ευτυχώς ζούμε στην Ευρώπη, όπου η δημοκρατία και το κράτος δικαίου διασφαλίζονται επαρκώς (στα περισσότερα κράτη μέλη) και η προσφερόμενη ιατροφαρμακευτική περίθαλψη είναι πολύ καλή συγκριτικά

με άλλα μέρη του κόσμου. Εξετάζοντας τον τρόπο με τον οποίο ο ιός επηρεάζει τις διαφορετικές γενιές, είναι σαφές ότι οι νέοι υποφέρουν περισσότερο, γεγονός που αντικατοπτρίζει την ηλικία τους. Όταν είσαι 19 χρονών, υποτίθεται ότι βγαίνεις ραντεβού, εξερευνάς τη σεξουαλικότητά σου και ανακαλύπτεις αυτό το μικρό τρελό πράγμα που λέγεται έρωτας. Ωστόσο, σε καιρούς πανδημιών ακόμη και οι πιο αθώες αγκαλιές είναι ταμπού. Αυτά τα πράγματα δημιουργούν ανασφάλεια στους νέους, οι οποίοι αδυνατούν να ικανοποιήσουν τις επιθυμίες τους.

Το βασικό ερώτημα έγκειται στο τι θα κάνουμε με την οικονομία. Θα επιλέξουμε την επανεκκίνησή της ακολουθώντας την πεπατημένη οδό όταν η πανδημία θα έχει πλέον τεθεί υπό έλεγχο; Ή θα αδράξουμε αυτήν την ευκαιρία και θα απομακρυνθούμε από ένα σύστημα που ελέγχεται από κανιβαλιστικά μονοπώλια για να κατευθυνθούμε προς ένα συμμετοχικό μοντέλο, στο πλαίσιο του οποίου θα συνυπάρχουν ειρηνικά βιώσιμες πρωτοβουλίες μικρής κλίμακας και υπεύθυνες μεγάλες επιχειρήσεις; Η επιλογή μεταξύ της πεπατημένης οδού και της αλλαγής της αυτοκαταστροφικής νοοτροπίας αγέλης μας θα καθορίσει το μέλλον μας και θα κρίνει εάν θα επιβιώσουμε ή θα αφανιστούμε χαμένοι στην άβυσσο της αυτοκαταστροφής.

Εύχομαι να περάσετε όλοι ωραίες μέρες, επιδιόδομενοι σε διαλογισμό, στοχασμό και, σε όσους αφορά, μεταμέλεια.



JOŽE SMOLE: "???????? ??? ??? ????? ??????? ??? ??????????????"

Βρεθήκαμε αντιμέτωποι με μια πρωτόγνωρη κατάσταση. Ο ιός έκανε αιφνιδίως την εμφάνισή του και εξαπλώθηκε τάχιστα, με αποτέλεσμα να τεθεί ολόκληρη η χώρα σε πλήρη απομόνωση. Δεδομένου ότι η κατάσταση ήταν πρωτοφανής, δεν διαθέταμε την παραμικρή εμπειρία για την όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερη αντιμετώπισή της. Αναρωτιόμασταν για το τι μέλλει γενέσθαι. Στην αρχή ήμασταν έντρομοι και αβοήθητοι. Όσον αφορά τις επιχειρηματικές δραστηριότητες, όλα τα σχέδια για το τρέχον έτος (2020) ουσιαστικά εξανεμίστηκαν εν ριπή οφθαλμού και, λόγω της σύγχυσης που επικρατούσε, όλα τα μελλοντικά σχέδια περιβάλλονταν από υψηλό βαθμό αβεβαιότητας.

Αναρωτιόμασταν ξανά και ξανά το ίδιο πράγμα: και τώρα τι μέλλει γενέσθαι; Πώς πρέπει να αντιδράσουμε σε αυτή τη νέα κατάσταση: με καραντίνα, με πλήρη απομόνωση και χωρίς καμία ένδειξη για το πότε θα τελειώσει; Οι βαθύτεροι φόβοι και οι μεγαλύτερες ανησυχίες εκπορεύονται πάντα από την αδυναμία πρόβλεψης του τι μέλλει

γενέσθαι. Οι επιχειρήσεις αντέδρασαν και αυτές, αρχικά, με παρόμοιο τρόπο. Ήθελαν όλες τους να μάθουν πόσο καιρό θα κρατήσει αυτή η κατάσταση, ποια θα είναι η αντίδραση της κυβέρνησης και τι είδους βοήθεια μπορούν να αναμένουν. Ήδη από πολύ νωρίς είχε αρχίσει να καθίσταται σαφές ότι η κατάσταση δεν επρόκειτο να επηρεάσει τους πάντες κατά τον ίδιο τρόπο: για ορισμένους τομείς της οικονομίας, όπως ο

τουρισμός και οι υπηρεσίες εφοδιαστικής, η κρίση θα είχε ολέθριες συνέπειες, ενώ για άλλους τομείς, όπως η τεχνολογία των πληροφοριών (ΤΠ) και η βιομηχανία τροφίμων, θα κόμιζε νέες ευκαιρίες και προκλήσεις.

Σταθήκαμε τυχεροί επειδή η κυβέρνησή μας, παρότι νεοσύστατη, αντέδρασε γρήγορα και σωστά παρέχοντάς μας την ευκαιρία να καταρτίσουμε από κοινού προγράμματα δράσης, στήριξης, παροχής κινήτρων κλπ. Γι' αυτό το λόγο, παραμείναμε σταθερά σε άμεση επαφή με μεγάλο αριθμό μελών μας από διάφορους τομείς, με στόχο την πληρέστερη δυνατή ενημέρωσή μας σχετικά με την κατάσταση στους διάφορους επιμέρους τομείς, τη συγκέντρωση όσο το δυνατόν περισσότερων ιδεών σχετικά με την αποτελεσματικότερη μορφή ενίσχυσης και την παροχή πληροφοριών στους εκπροσώπους της κυβέρνησης.

Αυτό που μου λείπει περισσότερο είναι η επικοινωνία δια ζώσης και οι επαφές πρόσωπο με πρόσωπο. Είναι γεγονός ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, η επικοινωνία άρχισε να πραγματοποιείται ολοένα και περισσότερο διαδικτυακά, ενώ η επικοινωνία πρόσωπο με πρόσωπο έχει ως επί το πλείστον εκλείψει. Το γιγαντιαίο ψηφιακό άλμα που πραγματοποιήθηκε όσον αφορά την ηλεκτρονική επικοινωνία τόσο μεταξύ των επιχειρήσεων όσο και μεταξύ του κράτους και των επιχειρήσεων, αλλά και με το κοινό και τους χρήστες, μπορεί να θεωρηθεί ως ένα από τα μεγαλύτερα οφέλη της νόσου COVID-19.

Από τα αποτελέσματα συνάγεται ότι το σημαντικότερο είναι η καλή οργάνωση και η επίδειξη πειθαρχίας εκ μέρους όλων των πολιτών για την αποδοχή και την τήρηση των οδηγιών και των μέτρων, διότι μόνον έτσι μπορούν να δοθούν οι σωστές λύσεις.

Δεν χωρεί αμφιβολία ότι η νόσος COVID-19 θα επιφέρει αλλαγές σε πολλούς τομείς. Ωστόσο, δεν γνωρίζουμε καν πόσο θα διαρκέσει αυτή η επιδημία, ούτε αν, στον απόηχο της, θα αρχίσουμε να μετρούμε τις περιόδους που παρεμβάλλονται μεταξύ του ενός κύματος της νόσου COVID-19 και του επόμενου, ενόσω δεν θα είμαστε σε θέση να εξαλείψουμε οριστικά τον ιό. Η κρίση εκδηλώθηκε σε όλους τους τομείς, από την εκπαίδευση και την υγεία έως τον χρηματοπιστωτικό και τον οικονομικό τομέα, μεταξύ άλλων. Δεν γνωρίζουμε πώς θα έχει η κατάσταση μετά το πέρας της κρίσης ούτε πόσο σοβαρό πλήγμα θα υποστεί η οικονομία.

Θα επέλθουν κι άλλες πολλές αλλαγές που μας είναι ακόμη άγνωστες και άρα είναι λάθος να αναρωτιόμαστε ποιες θέσεις εργασίας θα χαθούν. Οφείλουμε όλοι μας να καταβάλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι, όταν πια θα έχει ξεπεραστεί η κρίση, οι επιχειρήσεις μας και, κατά συνέπεια, οι θέσεις εργασίας μας θα είναι όσο γίνεται πιο ανταγωνιστικές. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί όχι μόνο χάρη στις κρατικές ενισχύσεις, αλλά και με συνεχή διαπαιδαγώγηση σε όλα τα επίπεδα.

Είναι γεγονός ότι αυτή η περίοδος απομόνωσης μάς κατέστησε σαφές ότι η ψηφιακή επικοινωνία δεν μπορεί από μόνη της να αντικαταστήσει τις διαπροσωπικές επαφές, είτε στα σχολεία είτε κατά την άσκηση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων είτε σε διάφορες άλλες εκφάνσεις της ζωής μας. Ως εκ τούτου, στόχος μας είναι η αποκατάσταση της επικοινωνίας δια ζώσης, τόσο στο εσωτερικό της ένωσής μας όσο και με όλους εκείνους με τους οποίους επί του παρόντος επικοινωνούμε μόνο με τη βοήθεια διαδικτυακών εργαλείων.



JANUSZ PIETKIEWICZ: ?????????? ????????

?????????????? ?? ???? ?????

Καθώς τέλειωνε ο Φλεβάρης και έμπαινε ο Μάρτης, ενώ διεξάγονταν μελέτες και συζητήσεις, συμμετείχαμε στους χαρούμενους εορτασμούς της Martenitsa με τους Βούλγαρους φίλους μας, όπως κάνουμε κάθε χρόνο αυτές τις μέρες. Φορέσαμε λεπτά βραχιόλια από κόκκινη και λευκή κλωστή και μας προσφέρθηκαν μικρές μάλλινες κούκλες για να μας φέρουν καλή τύχη. Υπήρχε μια διάχυτη αισιοδοξία καθώς άρχιζε να μυρίζει άνοιξη. Αλληλοευχηθήκαμε καλή επιτυχία στο τελικό στάδιο της πενταετούς θητείας μας στην ΕΟΚΕ.

Ενστικτωδώς μείναμε μακριά από την απειλή που θα έθετε για την καθημερινότητά μας, εδώ στην καρδιά της Ευρώπης, ο ιός που εξαπλώνονταν στην Ασία. Είναι γεγονός ότι σημάδια και ανησυχητικά μηνύματα από τη νότια Ευρώπη έφταναν ήδη σε εμάς, αλλά έπρεπε ωστόσο να προστατέψουμε τις διαδικασίες των ευρωπαϊκών οργάνων από την πανδημία. Εξάλλου, όπως είπαν χαριτολογώντας οι συνάδελφοί μας από την άλλη όχθη του Δούναβη, αν όλα τα άλλα αποτύχουν, μια γουλιά από το οικιακό μας φαρμακείο —δηλαδή από ρακί Martenitsa— θα μπορέσει σίγουρα να βοηθήσει. Οι εκκλήσεις για χρήση αντισηπτικών στις αίθουσες συνεδριάσεων όντως αγνοήθηκαν, όμως λαμβάναμε συνεχείς διαβεβαιώσεις ότι ο κίνδυνος τελεί υπό προσεκτική παρακολούθηση και οι φόβοι μας σχετικά με τον ιό κατευνάστηκαν.

Την Τετάρτη 11 Μαρτίου συζητούσα ακόμη συστάσεις σχετικά με το επενδυτικό σχέδιο για τη βιώσιμη Ευρώπη στην ομάδα μελέτης ECO/505. Στα τμήματα, εκεί που καταρτίζαμε σχέδια δράσης και κάναμε κρατήσεις

για τα επόμενα ταξίδια μας, ξαφνικά, μια εβδομάδα μετά, η ζωή σταμάτησε. *Περιορισμός της κυκλοφορίας!* Θα μπορούσα μεταφορικά να συγκρίνω την κατάσταση με ένα τρένο που φρενάρει απότομα, εκπέμποντας σπινθήρες κάτω από τους τροχούς του.

Κανείς δεν ήταν προετοιμασμένος για τα περιοριστικά μέτρα που γίνονταν αυστηρότερα μέρα με τη μέρα. Ταρακουνήθηκαν τα ίδια τα θεμέλια της ζωής μας. Ήταν κάτι σαν παράξενο ψυχολογικό τσουνάμι ή, όπως θα έλεγε κι ο ποιητής Ildéfons Gałczyński, «μια θλίψη που διαπερνά τον νου απ' άκρη σ' άκρη». Ήταν έκπληξη που χρειαζόταν να μένουμε κλεισμένοι στο σπίτι και καθημερινός φόβος. Ήταν ερωτήσεις σχετικά με τη δυνατότητα εξεύρεσης βοήθειας και βασικών προϊόντων και επανεξέταση των συνηθειών μας.

Δεν φανταζόμουν ότι θα επέστρεφα στις Βρυξέλλες μόλις τον Ιούνιο, ταξιδεύοντας οδικώς σε άδειους αυτοκινητόδρομους, γιατί οι πτήσεις δεν είχαν ξαναρχίσει. Θυμάμαι ότι εκτύπωσα την «άδεια» μετακίνησης που μου απέστειλε ο γενικός γραμματέας μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την άδεια διέλευσης COVID-19 που εκδόθηκε στις 29 Μαΐου 2020 σε τέσσερις γλώσσες και ήταν διακοσμημένη με μια επιβλητική στρογγυλή σφραγίδα. Χάρη σε αυτήν είχα τη διαβεβαίωση ότι δεν θα έπρεπε να τεθώ σε καραντίνα.

Για να είμαι όμως απολύτως σίγουρος, το επιβεβαίωσα και επικοινωνώντας τηλεφωνικά με τις γερμανικές υγειονομικές αρχές των περιφερειών από τις οποίες θα περνούσα. Στις 8 Ιουνίου στις Βρυξέλλες έλαβα μέρος στην πρώτη υβριδική συνεδρίαση της ομάδας μελέτης ECO/510 και μετά στη σύνοδο ολομέλειας της 10ης και 11ης Ιουνίου.

Τα ΜΜΕ και τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης είχαν ήδη πλημμυρίσει με σχόλια και υποψίες ως προς τους φανταστικούς δήθεν δημιουργούς του ιού. Είναι κρίμα που, μέχρι στιγμής τουλάχιστον, η πανδημία δεν οδήγησε σε ένα σύγχρονο αριστούργημα όπως το Δεκαήμερο του Βοκάκιου τον 14ο αιώνα ή την Πανούκλα του Αλμπέρ Καμύ το 1947, που πραγματικά αναδεικνύουν τις αδυναμίες της ανθρώπινης φύσης και τον αγώνα της ανθρωπότητας ενάντια στη νόσο.

Όσον αφορά την εμπειρία των παγκόσμιων περιοριστικών μέτρων και τις προειδοποιήσεις για νέο κύμα SARS-CoV-2, αυτή τη φορά σε συνδυασμό με την εποχική γρίπη που θερίζει κάθε χρόνο πολλές ζωές σε μεγάλο αριθμό χωρών —ακόμη περισσότερες από ό,τι η νόσος COVID-19— αναλογίστηκα το νόημα των «υπηρεσιών γενικού συμφέροντος» που παραμελούνται εδώ και δεκαετίες.

Η πανδημία COVID-19 ανέδειξε επιτέλους τον εξαιρετικά σημαντικό και σταθεροποιητικό ρόλο των τοπικών, περιφερειακών και ευρωπαϊκών παρόχων αυτών των υπηρεσιών. Η κοινωνική σφαίρα άρχισε επιτέλους να αναγνωρίζει τον ζωτικό τους ρόλο, που αποτελεί τη ραχοκοκαλιά του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου και δυνητικά τη ραχοκοκαλιά μιας θετικής ανάκαμψης της οικονομίας στο πλαίσιο του μέσου Next Generation EU και της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας.

Οι υπηρεσίες ηλεκτροδότησης και ύδρευσης, επεξεργασίας λυμάτων και δημοσίων συγκοινωνιών εξασφάλισαν, σε καιρούς οικονομικής κρίσης, τη συνέχιση των βασικών λειτουργιών της ζωής στις κοινότητές μας και παρείχαν ασφάλεια. Εξάλλου, χωρίς να έχουμε επενδύσει προηγουμένως σε αυτούς τους τομείς, θα ήταν αδύνατο να αντιμετωπίσουμε ζητήματα της καθημερινότητάς μας, όπως ένα πρωινό μπάνιο στο σπίτι, ένας καφές ή η έγκαιρη άφιξή μας στην εργασία ή στο νοσοκομείο. Το ίδιο ισχύει και για τα ζητήματα υγειονομικής περίθαλψης και φροντίδας των ατόμων με αναπηρία και των ηλικιωμένων. Τίποτα από όλα αυτά δεν θα μπορούσε να λειτουργήσει χωρίς διαδικασίες διαχείρισης κρίσεων ή αν οι υπηρεσίες γενικού συμφέροντος δεν τύγχαναν πολιτικής κατανόησης και δημόσιας στήριξης.

Ομοίως, πρέπει να εξετάσουμε τον τεράστιας σημασίας τομέα της εκπαίδευσης, της έρευνας και της γενικότερης έννοιας του πολιτισμού και μόνο τότε θα μπορούμε να διαμαρτυρηθούμε για τις δυσκολίες που βιώσαμε κατά τη διάρκεια της κρίσης.



GIULIA BARBUCCI: ? ???? ??? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????

11 Μαρτίου, επιστροφή στο σπίτι μου, στη Ρώμη. Κλίμα βαρύ, αγωνία· η Βόρεια Ιταλία έχει ήδη αρχίσει να μετρά νεκρούς. Η κόρη μου η Ilaria επέστρεψε από το Μιλάνο όπου σπουδάσει και η Miriam, η μεγαλύτερη κόρη μου που ζει και εργάζεται στη Βαρκελώνη, είναι εξαιρετικά ανήσυχη.

Το ίδιο βράδυ, ο πρωθυπουργός κ. Conte κηρύσσει όλη τη χώρα σε καραντίνα. Στις «κόκκινες» ζώνες του Βορρά, ο περιορισμός έχει ήδη επιβληθεί θέτοντας τους κατοίκους τους σε απομόνωση.

Τα σχολεία κλείνουν, το ποδοσφαιρικό πρωτάθλημα και οι ψυχαγωγικές/αθλητικές δραστηριότητες αναστέλλονται και οι επισκέψεις σε ασθενείς που νοσηλεύονται σε ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης απαγορεύονται. Δεν υπάρχει πλέον δυνατότητα χρήσης των δημόσιων και ιδιωτικών μέσων μεταφοράς και οι μη απολύτως αναγκαίες παραγωγικές δραστηριότητες αναστέλλονται.

Ένας μανδύας εξωπραγματικότητας περιβάλλει την Ιταλία. Αποπροσανατολισμός, φόβος: ο ιός φαίνεται να μεταδίδεται ανεξέλεγκτα και μοιάζει αδύνατο να αναχαιτιστεί.

Δύο είναι οι εικόνες που συμβολίζουν τη σκληρή πραγματικότητα: η μακρά φάλαγγα στρατιωτικών οχημάτων στο Μπέργκαμο που μεταφέρουν τις σορούς εκτός της περιφέρειας επειδή δεν υπάρχουν πλέον θέσεις στα νεκροταφεία και η ισχυρή και ανεξίτηλη εικόνα του πάπα Φραγκίσκου που προσεύχεται στην έρημη πλατεία του Αγίου Πέτρου στις 28 Μαρτίου σε παγκόσμια τηλεοπτική μετάδοση.

Τα ιταλικά συνδικάτα συνεργάστηκαν αμέσως με την κυβέρνηση για τη διασφάλιση των βασικών παραγωγικών δραστηριοτήτων που έπρεπε να συνεχιστούν για να εξασφαλίσουν στους πολίτες τον απαιτούμενο εφοδιασμό με προμήθειες από τα σουπερμάρκετ ή με φάρμακα από τα φαρμακεία. Τα συνδικάτα δεν διέκοψαν στιγμή τη δράση τους για τη στήριξη όσων χάνουν τη δουλειά τους ή για την σύναψη συμφωνιών με τους εργοδότες με σκοπό την εγκαινίαση της εργασίας εξ αποστάσεως ή την παροχή εισοδηματικής στήριξης σε περίπτωση μη εγγυημένου εισοδήματος.

Η κατάσταση στα νοσοκομεία είναι εκτός ελέγχου: ανεπάρκεια των νοσηλευτικών κλινών, υπερπληρότητα των μονάδων εντατικής θεραπείας, εξάντληση των εργαζομένων στον τομέα της υγείας: νοσηλευτές, γιατροί και βοηθητικό προσωπικό αναγκασμένοι να μένουν σε καραντίνα μακριά από τα σπίτια τους και να εργάζονται ακούραστα με τεράστια ψυχολογική επιβάρυνση για την παροχή βοήθειας σε άτομα που αφήνουν την τελευταία τους πνοή χωρίς την παρηγοριά των αγαπημένων τους προσώπων.

Σε εκείνο το στάδιο, είχαμε όλοι μας αποφασίσει ότι «δεν θα ξεχνούσαμε ποτέ τι συνέβη». Σήμερα προσπαθούμε να προχωρήσουμε μπροστά, αλλά ο ιός δεν έχει ακόμη ηττηθεί: μικρές ή μεγάλες εστίες ξεπηδούν στις διάφορες χώρες της Ένωσης και η καθεμία αντιδρά με τον δικό της τρόπο, λαμβάνοντας τα δικά της μέτρα. Τώρα ακριβώς που η Ευρωπαϊκή Ένωση, χάρη στην τεράστια οικονομική προσπάθεια που έχει καταβάλει προς όφελος όλων των χωρών, θα πρέπει να δράσει σύσσωμη συντονίζοντας τις

προσπάθειες των μεμονωμένων κρατών, αντιλαμβανόμαστε πόσο δύσκολο παραμένει αυτό. Όμως κανείς δεν μπορεί να κερδίσει μόνος του αυτόν τον πόλεμο.

Η φωνή των συνδικάτων κατά τους τελευταίους μήνες υπήρξε πιο ηχηρή από ποτέ. Τα συνδικάτα δεν αποτελούν αφηρημένη έννοια: είναι οι εργαζόμενες και οι εργαζόμενοι που υποδεικνύουν στη χώρα τα δίκαια αιτήματα για κοινωνική ισότητα, αξιοπρέπεια και σεβασμό. Εκείνοι που βίωσαν την πραγματικότητα των νοσοκομείων, των οίκων ευγηρίας, του εμπορίου, των υπηρεσιών καθαρισμού, των μεταφορών, των επιχειρήσεων στις οποίες παραβιάζονται βασικά δικαιώματα υγείας και ασφάλειας στον χώρο εργασίας, μπορούν να μας υποδείξουν πώς να αλλάξουμε ένα οικονομικό και κοινωνικό μοντέλο που έχει φτάσει πλέον στα όριά του και απειλεί το μέλλον εκείνων που θα έρθουν μετά από εμάς.

Ιδού λοιπόν τι θα ήθελα για τις δύο κόρες μου, την Ilaria που σπουδάζει στο Μιλάνο και τη Miriam που εργάζεται στη Βαρκελώνη: έναν κόσμο στα μέτρα τους που να είναι οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά βιώσιμος.



DILYANA SLAVOVA – ? ????? COVID-19 ??

????? ?? ??? ??????? ? ???? ? ? ? ? ?

????????? ? ? ? ? ? ? ?

Ο αντίκτυπος της πανδημίας κατέστησε εκ νέου ορατά τα σύνορα στην Ευρώπη, ενίοτε ακόμα και εντός της ίδιας χώρας. Θα νόμιζε κανείς πως αυτό είχε ως αποτέλεσμα να μειωθεί το πεδίο διακρατικής συνεργασίας μεταξύ δήμων και περιφερειών. Στην πραγματικότητα, συνέβη μάλλον το αντίθετο.

Πώς ήταν, λοιπόν, η ζωή στη Βουλγαρία κατά τη διάρκεια των περιοριστικών μέτρων; Για μια δυναμική και δραστήρια λάτρη των ανοιχτών χώρων, όπως εγώ, η κατάσταση ήταν δύσκολη. Υπήρχαν πολλοί περιορισμοί. Έπρεπε να παραμένουμε στο σπίτι και δεν μπορούσαμε να βγούμε παρά μόνο κατά τις ώρες λειτουργίας των καταστημάτων βασικών ειδών για να αγοράσουμε τρόφιμα, φάρμακα ή είδη οικιακής χρήσης. Η τήρηση απόστασης >1,5 μ. από τους γύρω μας ήταν υποχρεωτική εντός και εκτός των καταστημάτων. Η κατάσταση ήταν αρκετά περίπλοκη: όταν έβγαινες από τη Σόφια, έπρεπε να συμπληρώσεις ένα έντυπο όπου δήλωνες το λόγο της μετακίνησης και τον προορισμό σου, και το έδειχνες στην αστυνομία όποτε σου το ζητούσε.

Το θετικό ήταν πως ο πληθυσμός έγινε πλέον πολύ πιο αυτάρκης και οι κάτοικοι εκτιμούν πολύ περισσότερο τα τοπικά τρόφιμα, τους τοπικούς παραγωγούς και τις βραχείες αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων. Η ζήτηση για τρόφιμα από φάρμες και αγορασμένα απευθείας από τους παραγωγούς αυξήθηκε. Πρωτοβουλίες βάσης προωθούν την κηπουρική

και τη μικρής κλίμακας παραγωγή λαχανικών και χορταρικών.

Οι αγορές παραμένουν ανοιχτές στο κοινό. Αποτελούν παραδοσιακό χώρο πώλησης τροφίμων, σπόρων, λαχανικών προς φύτευση, οπωροκηπευτικών και λουλουδιών. Η διατήρηση ανοιχτών αγορών —με τήρηση αυστηρών μέτρων ασφαλείας— συμβάλλει στη διατήρηση μιας αίσθησης κανονικότητας και συνηθισμένης ρουτίνας.

Στις ορεινές περιοχές, οι τοπικές ομάδες δράσης ήταν επίσης ιδιαίτερα ενεργές. Για την περαιτέρω στήριξη των τοπικών παραγωγών τροφίμων κατά τη διάρκεια της πανδημίας, συνέλεξαν και μοιράζονταν χρήσιμες επαφές στους ιστοτόπους τους.

Πράγματι, συμμορφούμενοι με τους διάφορους περιορισμούς ταξιδιών και επαφών, όλοι στην οργάνωσή μου αναγκαστήκαμε να ακυρώσουμε πολλές από τις δια ζώσης συναντήσεις και εκδηλώσεις που συνηθώς διευκολύνουν τη δρομολόγηση συνεργατικών πρωτοβουλιών και τη διάδοση των αποτελεσμάτων. Ωστόσο, οι περιορισμοί δεν σταμάτησαν τις δραστηριότητές μας· κάθε άλλο μάλιστα. Συνεχίζουμε να εργαζόμαστε αποτελεσματικά από κοινού για να καταστήσουμε τις ορεινές περιφέρειες ισχυρότερες και ακόμη πιο ανθεκτικές. Σε ορισμένες περιπτώσεις, προσαρμόσαμε τα σχέδια εργασίας μας και αναπτύσσουμε πλέον κοινές λύσεις για να συνδράμουμε τις ευάλωτες περιφέρειες και πόλεις της ΕΕ να αντεπεξέλθουν καλύτερα στην τρέχουσα κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

Εγκαινιάσαμε μια πλατφόρμα «Χείρας βοήθειας» για την ενθάρρυνση της αλληλεγγύης στις αγροτικές περιοχές, η οποία προωθεί την αλληλεγγύη μεταξύ των ανθρώπων, συνδέοντας άτομα χρήζοντα βοήθειας με εθελοντές πρόθυμους να τους δώσουν, κυριολεκτικά, «χείρα βοήθειας». Οι τρέχουσες δραστηριότητές της επικεντρώνονται στη συνδρομή ευπαθών, ανάπηρων ή ηλικιωμένων ατόμων με τα ψώνια ή την φροντίδα του σπιτιού (όχι την προσωπική φροντίδα) και στην εξασφάλιση της φύλαξης παιδιών σε γονείς που πρέπει να εργαστούν και δεν μπορούν να βρουν άλλη λύση για τα παιδιά τους.

Πολλές ακόμα πρωτοβουλίες άνθησαν στις αγροτικές και τις ορεινές περιοχές, αποδεικνύοντας την ανθεκτικότητα και το ισχυρό αίσθημα αλληλοβοήθειας που χαρακτηρίζει τις κοινότητές μας. Αυτό που έμαθα σε αυτό το διάστημα είναι πως δεν πρέπει να αναβάλλω τα σχέδια που είναι σημαντικά για τη ζωή μου! Η δραστηριοποίηση αποτελεί σωτηρία σε δύσκολους καιρούς.



CLAUDINE OTTO: ? ?????? ??? ??????????

?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ????????????

?????????????? ??????????????????? ?? ??????????? ????????

Με την αναγγελία των μέτρων περιορισμού, οι δρόμοι ερήμωσαν. Αυτό που κάνει εντύπωση, είναι η ησυχία. Πάει ο αγώνας δρόμου για τις διάφορες ασχολίες, πάνε οι μετακινήσεις στο εξωτερικό για δυο ώρες συνεδρίαση, πάνε τα κορναρίσματα στην πόλη, το λεωφορείο που δεν έρχεται... Όπως τόσοι άλλοι, συμμορφωθήκαμε με τον αναγκαστικό εγκλεισμό, προσπαθώντας να βολευτούμε όσο το δυνατόν καλύτερα στον νέο τρόπο ζωής. Για μένα, η τηλεργασία ήταν εύκολη. Για τον σύζυγό μου ήταν αδιανόητη, λόγω της δουλειάς του και της ακαταλληλότητας των υποδομών. Η ακαταλληλότητα αυτή του κόστισε μερικά ξενύχτια, λόγω του πρωτόγνωρου ποσοστού απουσιών των υπαλλήλων του. Ο φόβος διαδόθηκε τουλάχιστον όσο γρήγορα διαδόθηκε και ο ίδιος ο ιός.

Τώρα που πέρασε το πρώτο κύμα, αναρωτιέμαι: σε ποια ψυχική, κοινωνική και οικονομική κατάσταση θα μας βρει το τέλος αυτής της κρίσης; Η πανδημία μας επέτρεψε, βέβαια, να κάνουμε μια νέα ιεράρχηση του τι είναι θεμελιώδες και προκάλεσε μια οικολογική ευαισθητοποίηση. Ήταν όμως και δείκτης των ατομικών συμπεριφορών σε εθνική και σε παγκόσμια κλίμακα. Κανείς δεν θα πίστευε στο Λουξεμβούργο ότι ήταν δυνατό να ξαναζήσει κλείσιμο των συνόρων. Η διασυνοριακή εργασία έχει καθοριστικό ρόλο στο Μεγάλο Δουκάτο, και ο περιορισμός της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων δημιούργησε φόβους, μεταξύ άλλων, για έλλειψη νοσηλευτικού προσωπικού.

Η κρίση δίνει επίσης την ευκαιρία για μια ενδοσκόπηση σχετικά με την ευάλωτη κατάστασή μας. Ανακαλύπτουμε ότι είμαστε εξαρτημένοι, όχι μόνο από το νοσηλευτικό προσωπικό, αλλά και από τη συμπεριφορά του άλλου.

Η οικονομική ανάκαμψη θα επιτευχθεί από κοινού. Ας αποφύγουμε τους εθνικισμούς και το κλείσιμο των οικονομιών, τη στιγμή που ορισμένες χώρες, στο όνομα της ανθεκτικότητας, κάνουν λόγο για εθνικοποίηση των αλυσίδων αξίας. Η αύξηση της αυτονομίας έναντι της παγκοσμιοποίησης πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο προβληματισμού σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Με αυτήν την κρίση έχουμε κατά κάποιον τρόπο την ευκαιρία να σημειώσουμε μια παύση, που θα πρέπει να την αξιοποιήσουμε για να σκεφτούμε σχετικά με τους εαυτούς μας.



RENATE HEINISCH: ????? ?????????????? ?? ???????

Ως φαρμακοποιός, ασχολήθηκα εντατικά κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 με το ζήτημα της ιατρικής των φύλων. Κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19, οι διαφορές μεταξύ των φύλων ως προς την ψυχική υγεία είναι εντυπωσιακές.

Οι άνδρες, ιδίως οι νέοι, χρειάστηκαν συχνότερα εντατική θεραπεία και παρουσίασαν μεγαλύτερη θνησιμότητα.

Από την επιβολή περιοριστικών μέτρων, οι νέες γυναίκες αρρωσταίνουν συχνότερα λόγω του νέου τους ρόλου: επισφαλής απασχόληση, συχνότερη εργασία μερικής απασχόλησης, περισσότερες επαφές, λιγότερη τηλεργασία, περισσότερη φροντίδα.

Πρέπει να επανεξετάσουμε τα πρότυπα των γυναικών και των ηλικιωμένων στις οικογένειες, διότι οι διακρίσεις αφορούν και τους ηλικιωμένους. Θα συνεχίσω να συζητώ για το θέμα αυτό.

Κατά την περίοδο αυτή, καθόμουν στον πάγκο έξω από το φαρμακείο μας και συζητούσα το ζήτημα αυτό με μέλη της οικογένειας· όλοι ήταν χαρούμενοι για τις συζητήσεις αυτές.

Επίσης, χαιρετούσα τους ηλικιωμένους στον οίκο ευγηρίας και τους συνόδευα στα δωμάτιά τους· πολλές φορές, τραγουδούσαμε μαζί.

Οφείλουμε να καταπολεμούμε την μοναξιά και να στηρίζουμε τους συγγενείς. Οι πολιτικοί πρέπει να το λάβουν αυτό υπόψη και να ενισχύσουν τις θέσεις εργασίας στον συγκεκριμένο τομέα, αλλά μέχρι τότε να γίνει πραγματικότητα, οφείλουμε όλοι να βοηθήσουμε.

Επίσης, είχα συζητήσεις με γονείς για εκπαιδευτικά ζητήματα και διοργάνωσα βιντεοδιασκέψεις με καθηγητές σχετικά με τον γραμματισμό στα μέσα ενημέρωσης.



LAURE BATUT: ?????, ?????, ??? ???;

Στην αρχή ο φόβος, το δέος

Ο φόβος, ο πραγματικός. Εκείνος ο φόβος που παγώνει τα πάντα, εκείνος που, στον θλιβερό απολογισμό κάθε βραδιάς, σε κάνει να φοβάσαι για τους πολύ δικούς σου, τους πολύ μικρούς ή τους πολύ μεγάλους, τους πολύ ευάλωτους. Ο φόβος που σου θυμίζει ότι το κακό πλανάται, караδοκεί.

Το δέος γεννήθηκε από τη διαπίστωση της ανετοιμότητας των κεντρικών υπηρεσιών υγείας στη Γαλλία· το ιατρικό σώμα στην πρώτη γραμμή του πυρός και οι πολίτες στα μετόπισθεν, όλοι τους στερούνταν τα στοιχειώδη μέσα για να προστατευθούν ή να περιθάλψουν. Δέος επίσης μπροστά στην ικανότητα της κοινωνίας μιας ολόκληρης χώρας όπως η Γαλλία, μαζί με τα υπερπόντια εδάφη της, να σταματήσει, μέσα σε μια στιγμή, κάθε θόρυβο από ανθρώπινη δραστηριότητα, να ερμώσει τις πόλεις και τα σχολεία, ύστερα από έναν χειμώνα γεμάτο θεμιτά ξεσπάσματα της κοινωνίας στους δρόμους.

Ο κόσμος, ακόμα πιο παγκοσμιοποιημένος λόγω της πανδημίας, κατακερματίστηκε από τα μέτρα περιορισμού και αποτέλεσε μια παράταξη μεμονωμένων ατόμων. Η πανδημία διέυρνε όλα τα χάσματα.

Η επιστροφή του Κράτους

Οι δημόσιες υπηρεσίες, ιδίως της υγείας, έχουν την αποστολή να κάνουν τα πάντα για να προασπίζουν τη ζωή. Σιγά σιγά τους δόθηκε η υλικοτεχνική υποστήριξη, καθώς και μέτρα που ενίοτε θυμίζουν σόου, όπως η διακομιδή ορισμένων ασθενών με τρένο ή ελικόπτερο, ενώ οι ιδιωτικές κλινικές που βρίσκονταν σε ετοιμότητα έμειναν στα αζήτητα.

Οι επιχειρήσεις ζωτικών υπηρεσιών στην πόλη έλαβαν την αρωγή του Κράτους ώστε να αναλάβουν το έργο της διατήρησης της ζωής με τον εφοδιασμό, την καθαριότητα κ.λπ.

Αλλά οι υπάλληλοί τους βρίσκονταν σε πολύ διαφορετικές καταστάσεις, όσον αφορά την προστασία από τον ιό, και δεν επιβραβεύτηκαν συστηματικά.

Κι ύστερα, η αντοχή

Ήρθε με το δέσιμο των καθηγητών με τους μαθητές τους, με τα δίκτυα, το τηλέφωνο, τα ραδιόφωνα, τις τηλεοράσεις, τα ΜΜΕ, που ήταν ουσιαστικά και ψυχαγωγικά: έπρεπε να γεμίσει ο χρόνος, να γίνει διαχείριση του χρόνου, να συνεχίσουν οι δουλειές. Οι πολίτες, κάθε βράδυ στις 8, χειροκροτούσαν τους θεράποντες από τα παράθυρά τους. Το κράτος δεν τους επιφύλαξε όση αναγνώριση αναμενόταν.

Οι εργαζόμενοι ανακάλυψαν ξανά τις δικές τους ικανότητες καινοτομίας. Η τηλεργασία, που κάποτε ήταν απαγορευμένη για ορισμένες κατηγορίες εργαζομένων, εξαπλώθηκε ταχύτατα. Οι γονείς, κυρίως οι μητέρες, αναγκάστηκαν να ασκήσουν δύο επαγγέλματα, το δικό τους και του εκπαιδευτικού.

Ο διαμεσολαβητικός ρόλος των συνδικάτων μεταξύ εργαζομένων, εργοδοτών και κυβέρνησης νομιμοποίησε εκ νέου τη δράση τους στη χώρα. Πρέπει να ελπίζουμε ότι δεν θα ακούγονται απλώς, αλλά θα εισακούγονται.

Η Ευρώπη

Η ΕΕ, με τις πρώτες δηλώσεις της Επιτροπής, μας εντυπωσίασε και αυτή!

Ανακοινώθηκε κάτι μεγαλύτερο κι από σχέδιο Μάρσαλ. Τι πνοή επανεκκίνησης! Ωστόσο, κυβερνήσεις και Κοινοβούλιο δεν άργησαν να βρουν λόγους κωλυσιεργίας ως γνωστόν.

Όμως, πολλά μικρά καταστήματα -λίγοι εργαζόμενοι, μικρά ταμειακά διαθέσιμα- έχουν ήδη χρεοκοπήσει στη χώρα, μικρά εστιατόρια πουλήθηκαν κάτω του κόστους, νέων που μόλις είχαν ξεκινήσει. Οι τράπεζες είναι απύσες γι' αυτούς. Οι εργαζόμενοι έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν επιδόματα μερικής ανεργίας μέχρι τον Σεπτέμβριο, αλλά ύστερα τι γίνεται; Μεγάλες επιχειρήσεις, παρά τις κρατικές ενισχύσεις που έλαβαν, όπως η Air France-KLM (έλαβε 7 δισ. EUR από τις Κάτω Χώρες και τη Γαλλία), η Airbus... απολύουν σκανδαλωδώς τους εργαζομένους τους. Εν τω μεταξύ 700 000 νέοι μπαίνουν μετά το καλοκαίρι στην αγοράς εργασίας...

Η επόμενη μέρα;

Αρχίζει να μοιάζει όλο και περισσότερο στην προηγούμενη μέρα! Πρώτον επειδή εξακολουθεί να κυκλοφορεί ο ιός. Δεύτερον, επειδή οι μεταρρυθμίσεις που βρίσκονταν σε εξέλιξη «πριν» θα επανέλθουν και «μετά», ενώ ο κόσμος της εργασίας στη Γαλλία δεν τις επιθυμεί. Η κυβέρνηση διαβεβαιώνει τους πολίτες ότι η φορολογία δεν θα χρηματοδοτήσει τη μείωση κατά 13 % του ΑΕΠ· αλλά ο κατάλογος των απολύσεων και των αυξήσεων στις τιμές σε ενέργεια, μεταφορές, φρούτα και λαχανικά δεν τελειώνει φέτος το καλοκαίρι...

Λαμβάνοντας υπόψη τα μαθήματα από την κρίση, η οργάνωση της εργασίας θα εξελιχθεί. Η τηλεργασία, η εργασία σε πλατφόρμες ή με βιντεοδιασκέψεις θα χρειαστεί νομοθετικές ρυθμίσεις που δεν υπάρχουν ακόμη. Μετά την αντοχή, απαιτείται η επαγρύπνηση. Η κρίση θα αποκαλύψει άραγε ότι οι οικονομικά ισχυρότεροι την ξεπερνούν πάντα καλύτερα και ότι οι λιγότερο ευνοημένοι υποφέρουν όλο και περισσότερο; Στην περιφέρεια του Παρισιού, το φτωχότερο διαμέρισμα ήταν εκείνο που είχε τους περισσότερους ασθενείς. Αλίμονο, τίποτα δεν φαίνεται να αλλάζει...



[BENTE SORGENFREY: ?????????? ????](#)

[???????????? ?????? ??? ????? ???](#)

Όταν ξέσπασε η κρίση του κορονοϊού στη Δανία, στις 11 Μαρτίου, οι συνάδελφοί μου και εγώ προσωπικά επιδιώξαμε ενεργά να εξασφαλίσουμε τα μέλη μας μια τακτική αναστολή δραστηριοτήτων. Πολλοί εργαζόμενοι αναγκάστηκαν να εργαστούν από το σπίτι τους, ενώ άλλοι βίωσαν αγχωτικές καταστάσεις κατά την εργασία τους σε νοσοκομεία και οίκους ευγηρίας, καθώς και στον τομέα της παροχής των υπηρεσιών, που συνέχισαν να λειτουργούν σε όλη τη διάρκεια της κρίσης. Οι σαφείς απαντήσεις και η στενή συνεργασία με τους συναδέλφους ήταν απολύτως αναγκαίες.

Επιπλέον, ως αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας Συνδικαλιστικών Οργανώσεων (ETUC), έπρεπε επίσης να συνεργαστώ με συναδέλφους από άλλες χώρες. Με χαροποίησε ιδιαίτερα το γεγονός ότι, στις 14 Μαρτίου, συνήψαμε —η κυβέρνηση και οι κοινωνικοί εταίροι της Δανίας— τριμερή συμφωνία προσωρινής μισθολογικής αντιστάθμισης. Η συμφωνία καλύπτει τους εργαζόμενους σε ιδιωτικές εταιρείες που αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες οικονομικές δυσκολίες λόγω της νόσου COVID-19.

Οι εταιρείες χρησιμοποίησαν το νέο σύστημα μισθολογικής αντιστάθμισης για την απαλλαγή τους από την υποχρέωση εφαρμογής των υφιστάμενων ρυθμίσεων όσον αφορά την προσωρινή απόλυση εργαζομένων άνευ αποδοχών. Θεσπίστηκαν καθεστώτα στήριξης για τις μικρές επιχειρήσεις, τους αυτοαπασχολούμενους και τους ελεύθερους επαγγελματίες. Ορισμένα τμήματα της συμφωνίας εκπνέουν σύντομα και αυτή τη στιγμή διαπραγματευόμαστε την αντικατάστασή της, με στόχο να συνεχιστεί η προστασία των εργαζομένων.

Εγώ προσωπικά εργάζομαι από το σπίτι και εξοικειώθηκα γρήγορα και αποτελεσματικά με τη χρήση των νέων εικονικών εργαλείων. Αυτό το διάστημα παραμονής μου στο σπίτι θα μπορούσε να αποτελέσει

εξαιρετική πηγή άγχους λόγω της αβεβαιότητας σχετικά με το μέλλον, αλλά τελικά μου έδωσε τη δυνατότητα να επικεντρωθώ εξ ολοκλήρου στην εργασία μου και να αφιερώσω περισσότερο χρόνο στην οικογένειά μου. Είμαι πεπεισμένη ότι αυτοί οι τελευταίοι μήνες ώθησαν τόσο εμένα όσο και στους συναδέλφους μου να εστιάσουμε περισσότερο στη βασική αποστολή μας και συνέβαλαν στη βελτίωση της πειθαρχίας κατά τις συνεδριάσεις. Σε προσωπικό επίπεδο, με βοήθησαν επίσης να επικεντρωθώ στις ουσιαστικές πτυχές της ζωής μου.



ARNAUD SCHWARTZ: ?????? ????????????,
????????????, ??????????, ??????????: ??
?????????????? ?? ???? ?????? ??????

Μακριά από τις εθνικιστικές αναδιπλώσεις και τον πειρασμό του αυταρχισμού, η συνεργασία αποκτά ζωτική σημασία σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Η συνεργασία μεταξύ των κρατών για την καταπολέμηση του ιού, αλλά και για την καταπολέμηση των αιτίων και των συνεπειών του, είναι απαραίτητη, ιδίως εφόσον οι μελλοντικές πανδημίες —όπως η ρύπανση, η διατάραξη του κλίματος ή ακόμη και η κρίση της βιοποικιλότητας— δεν γνωρίζουν σύνορα. Η Ευρώπη διαθέτει ισχυρούς μοχλούς ώστε να θέσει το γενικό συμφέρον στο επίκεντρο της ανάπτυξης της ηπείρου. Βελτιώνοντας την πράσινη συμφωνία, την κοινή γεωργική πολιτική και το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, θα μπορούσαμε να επιτύχουμε σημαντικό αναπροσανατολισμό των ευρωπαϊκών και εθνικών σχεδίων και χρηματοδοτήσεων, προκειμένου η Ευρώπη, η πρώτη δύναμη παγκοσμίως, να λάβει την άγουσα προς έναν βιώσιμο κόσμο.

Η προτίμηση της συνεργασίας έναντι του ανταγωνισμού, είτε σε ατομική είτε σε διεθνή κλίμακα, είναι ένας κάθε άλλο παρά εύκολος δρόμος. Η υπεράσπιση του προσωπικού και μόνον συμφέροντος μοιάζει τόσο βολική. Μπροστά σε αυτόν τον πειρασμό, οφείλουμε να θυμόμαστε ότι αυτή η κοντόφθαλμη προσέγγιση μας οδηγεί στην καταστροφή: θα γυρίσει σαν μπούμερανγκ εναντίον μας. Οι κρίσεις γράφουν ιστορία, η πρόκληση μοιάζει τεράστια και δεν είναι η μόνη που θα καταφέρουμε να αντιμετωπίσουμε.

Η έκκλησή μου δεν αφήνει περιθώρια για αμφιβολίες: για να βγούμε από αυτές τις κρίσεις, ας βάλουμε κατά μέρος τον εγωισμό μας και ας συνεργαστούμε υπηρετώντας το γενικό συμφέρον. Να φροντίζετε τον εαυτό σας, τους δικούς σας ανθρώπους, τους αγνώστους που έχουν ανάγκη, τον έμβιο κόσμο που σας περιβάλλει και ας προσπαθήσουμε να αναλώσουμε όλη μας την ενέργεια για να αντιμετωπίσουμε δραστικά αυτές τις πρωτοφανείς κρίσεις που διανύουμε.

??? ??? ????

Isabel Caño Aguilar, ????????????? ??????? ???? ???? ?????????????: ????? ?????
???? ?????????????????

Κάθε πράγμα στην ώρα του. Και τώρα ήρθε η ώρα να αποχαιρετιστούμε. Περάσαμε μαζί δυόμισι χρόνια: από τον Απρίλιο του 2018, είχα την τιμή να είμαι η αρμόδια για την Επικοινωνία Αντιπρόεδρος, στο πλευρό της **Milena Angelova, αρμόδιας για τον Προϋπολογισμό Αντιπρόεδρου.**

Θα ήθελα με την ευκαιρία αυτή να ευχαριστήσω όλους εσάς, τους πιστούς αναγνώστες του ΕΟΚΕinfo. Είχαμε το προνόμιο να μοιραστούμε μαζί σας τις καλύτερες στιγμές των εκδηλώσεων, των σεμιναρίων, των συζητήσεων, των συνόδων ολομέλειας, με μια λέξη όλων των πρωτοβουλιών που σηματοδότησαν τη θητεία της ΕΟΚΕ υπό την προεδρία του **Προέδρου Luca Jahier.**

Στη διεύθυνση Επικοινωνίας, είχα την τύχη να εργαστώ με μια πολύ ωραία ομάδα. Θα κρατήσω την ανάμνηση αυτών των συνεργατριών και συνεργατών που με περιέβαλλαν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αυτών των γυναικών και των ανδρών που η επαφή μαζί τους με έκανε πλουσιότερη, που μου έμαθαν να βλέπω με μεγαλύτερη ευαισθησία τον κόσμο που μας περιβάλλει και που μαζί τους μοιράστηκα όλες τις πρωτοβουλίες αυτής της θητείας. Χωρίς τη δουλειά τους, χωρίς την αφοσίωση, χωρίς τον ενθουσιασμό τους, η αποστολή μου θα ήταν αδύνατη.

Πόσες φορές δεν κάναμε πράξη εκείνη τη σκέψη της Χάνα Άρεντ που είπε ότι «όταν οι σωστές λέξεις βρεθούν την κατάλληλη στιγμή αποτελούν δράση»!

Πόσες αναμνήσεις, πρόσωπα, λόγια θα μείνουν χαραγμένα στη μνήμη μου. Ας θυμηθούμε τους δημοσιογράφους των σεμιναρίων του Δεκεμβρίου και, μεταξύ άλλων, τα λόγια του Andrew Caruana Galizia που απηύθυνε έκκληση για ελευθερία έκφρασης, την ομιλία της Marta Lempart, το δεύτερο βραβείο της κοινωνίας των πολιτών το 2019, που ήταν αφιερωμένο στην ισότητα και απονεμήθηκε στο κίνημα «Απεργία των γυναικών της Πολωνίας», το οποίο ζητούσε από τις γυναίκες να καταφέρουν να κάνουν τα πράγματα να αλλάξουν.

Θυμάμαι τις συμβουλές των ανταποκριτών των ΜΜΕ στις Βρυξέλλες, εκείνους που καλούσαμε στις συνεδριάσεις της COCOM: «Ακούστε τα μέλη σας, που όλοι και όλες έχουν ιστορίες να αφηγηθούν».

Ανταλλαγές απόψεων, ενίοτε ιδιαίτερα ζωηρές, γέμισαν τις αίθουσες όπου συνεδριάζαμε στην Αθήνα και στη Μάλαγα. Το 2018, το σεμινάριο της Αθήνας, στο λίκνο της δημοκρατίας, μας έδωσε τη δυνατότητα να βρούμε τις ρίζες των ευρωπαϊκών αξιών μας. Το 2019, συγκεντρωθήκαμε στη Μάλαγα σε ένα πανεπιστήμιο που γέμισε με πρωτοβουλίες νέων και όπου επαναβεβαιώσαμε ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ένα έργο που πρέπει να οικοδομηθεί από κοινού με την κοινωνία των πολιτών.

Από τον Μάρτιο του 2020, αναγκαστήκαμε να μπούμε σε περιορισμό και να αναδιοργανώσουμε την καθημερινή μας εργασία. Η πανδημία μάς έκανε να ζούμε αλλά και να εργαζόμαστε διαφορετικά. Η ΕΟΚΕ αντέδρασε γρήγορα και, ήδη από τις 17 Μαρτίου, δημοσιεύσαμε μια δήλωση και απευθύναμε έκκληση για μεγαλύτερη αλληλεγγύη και για κοινή δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την αποτελεσματική αντιμετώπιση των συνεπειών της πανδημίας.

Δουλέψαμε χέρι-χέρι με τα άλλα θεσμικά όργανα για να καταπολεμήσουμε την κρίση σε κοινωνικό, οικονομικό και πολιτικό επίπεδο. Ως εκπρόσωποι της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών, μιλήσαμε με μια φωνή και είπαμε ότι μόνο ενωμένοι θα έχουμε τη δύναμη να αντιμετωπίσουμε την κρίση.

Ως τμήμα Επικοινωνίας, εξασφάλισαμε την παρουσία στα μέσα ενημέρωσης των νομοθετικών μας εργασιών, που δεν σταμάτησαν ποτέ, αλλά θελήσαμε επίσης να κάνουμε γνωστό τον τρόπο με τον οποίο τα μέλη της ΕΟΚΕ εργάζονται στις χώρες τους, στους κόλπους των δικών τους οργανισμών, για την

καταπολέμηση των συνεπειών της πανδημίας.

Η στήλη μας «Ζωγράφισέ μου...» άνοιξε για τα μέλη, που μοιράστηκαν μαζί μας τα συναισθήματα, τις σκέψεις και τις απόψεις τους για τις στιγμές της πανδημίας κατά τις οποίες το ρολόι του χρόνου έμοιαζε να έχει σταματήσει, αλλά, κυρίως, που μας έκαναν να «ανακαλύψουμε ξανά» την πολυμορφία της ΕΟΚΕ μας, και όλες τις δράσεις των συνδικαλιστών, των εργοδοτών και των μελών άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών.

Σύντομα, θα γράψουμε ένα νέο κεφάλαιο της ιστορίας του θεσμικού οργάνου μας. Ευχαριστώ όλες και όλους για το έργο σας, τη δέσμευσή σας, την αφοσίωσή σας και, πάνω απ' όλα, για τη διάθεση που δείξατε για να επικοινωνείτε την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Ευχαριστώ και τους αναγνώστες και τις αναγνώστριες του ΕΟΚΕinfo, πάντα διψασμένους για τα νέα της ΕΟΚΕ, ευχαριστώ τα μέλη που θέλησαν να μοιραστούν τις σκέψεις τους, ευχαριστώ τις ομάδες, ευχαριστώ τα τμήματα, ευχαριστώ και τους μεταφραστές, για το ευθύβολο έργο που παραδίδουν παρά την πίεση του χρόνου.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ στην ομάδα μας της Μονάδας Τύπου για την αποτελεσματικότητα και τη δημιουργικότητά της, καθώς και για το ότι κατάφερε να εκδίδει το προϊόν αυτό, που προσελκύει όλο και περισσότερους νέους συνδρομητές. Ευχαριστώ τους συναδέλφους της Μονάδας «Διαδικτυακή ενημέρωση» που έβαζαν την καλλιτεχνική και τεχνική τους πινελιά στην υλοποίησή του ΕΟΚΕinfo.

Δεν αποχωρώ, μένω μαζί σας, ως μέλος. Στο πρόσωπό μου θα βρείτε έναν ένθερμο υποστηρικτή κάθε δράσης σας που συνδέεται με την ενημέρωση και την επικοινωνία.

Το τελευταίο μου μήνυμα, δανεισμένο από τον Αλμπέρ Καμύ, είναι το σύνθημα που σας παραδίδω με την ελπίδα ότι θα μπορούμε να το εφαρμόζουμε καθημερινά: «Το να δημιουργείς είναι σαν να ζεις δυο φορές».



Milena Angelova, ?????????? ??????????: ?????? ?? ?????????? ?????? ??????

Η Ευρωπαϊκή Ένωση βιώνει δυναμικές και κρίσιμες στιγμές. Χρειάζεται τις συντονισμένες προσπάθειες και τη συνέργεια όλων των θεσμικών οργάνων, όλων των ενδιαφερόμενων φορέων και όλων των Ευρωπαίων πολιτών προκειμένου να χαράξει την κατάλληλη στρατηγική για την επιτυχή αντιμετώπιση όλων των προκλήσεων και να ενεργήσει ως ισχυρός παγκόσμιος παράγοντας. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή επιτελεί σημαντικό ρόλο σε αυτή τη διαδικασία ως μοναδική πλατφόρμα η οποία συλλέγει και μεταδίδει τις απόψεις των εργοδοτών, των εργαζομένων και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών σχετικά με όλες τις σημαντικές πτυχές της καλύτερης δυνατής επίτευξης του κοινού μας ευρωπαϊκού εγχειρήματος.

Αποτελεί ευθύνη της προεδρίας της ΕΟΚΕ να την καθοδηγεί και να επιλέγει τη βέλτιστη γραμμή δράσης για κάθε θητεία της, να δρομολογεί

κοινές πολιτικές προτεραιότητες και να καθορίζει τον καλύτερο τρόπο επίτευξής τους. Είχα την τιμή και τη χαρά να υπηρετώ μαζί με τους εκλεκτούς συναδέλφους μου τα τελευταία δύο χρόνια και να επιδιώκω μαζί τους την υλοποίηση αυτών των στόχων. Οι κοινές μας προσπάθειες βασίζονταν στην ακράδαντη πεποίθησή μας ότι κάθε ξεχωριστό μέλος της ΕΟΚΕ διαθέτει μοναδικές ικανότητες, εμπειρίες και γνώσεις και λειτουργεί ως σύνδεσμος με τις επιχειρήσεις και τους πολίτες ανά την Ευρώπη, αποτελώντας ταυτόχρονα άμεσο συνδετικό κρίκο με τη δική του εθνική επικράτεια. Για αυτό το λόγο, αγωνιστήκαμε προκειμένου όλα τα μέλη της ΕΟΚΕ να διαθέτουν το καλύτερο περιβάλλον, τις καταλληλότερες συνθήκες και τη μέγιστη δυνατή υποστήριξη για την εκτύλιξη των δυνατοτήτων και της δημιουργικότητάς τους, με στόχο την πλήρη αξιοποίηση των συνεισφορών τους για την κατάρτιση επαγγελματιών, αντιπροσωπευτικών και ισορροπημένων γνωμοδοτήσεων. Οι προσπάθειές μας επικεντρώθηκαν στην εξασφάλιση της ευρύτερης προβολής, της πιο συγκροτημένης παρακολούθησης και της περαιτέρω προώθησης του έργου μας ανά την Ευρώπη —στα θεσμικά όργανα, τους πολιτικούς ιθύνοντες και τις οργανώσεις-εταίρους σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο.

Νιώθω περηφάνια και ευγνωμοσύνη για όσα επιτύχαμε όλοι μαζί, ενώνοντας τις δυνάμεις μας σαν λειτουργική και συνεκτική ομάδα, προσηλωμένη στην παροχή ίσων ευκαιριών και συνθηκών σε κάθε μέλος της ΕΟΚΕ ώστε να συνεισφέρει στην κοινή προσπάθεια για την ευόδωση της αποστολής της ΕΟΚΕ. Και εύχομαι ό,τι καλύτερο στην επερχόμενη προεδρική ομάδα κατά τη νέα θητεία!



?????? ??????????: ? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ???
?????????? ?????? ??????????

Η βιομετρική αναγνώριση για τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την ανίχνευση των συναισθημάτων δεν θα πρέπει να έχει θέση στην ανθρωποκεντρική τεχνητή νοημοσύνη (TN), επισημαίνει η ΕΟΚΕ στην [απάντησή](#) της στη [Λευκή Βίβλο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την τεχνητή νοημοσύνη](#) που εγκρίθηκε από την Ολομέλεια της ΕΟΚΕ τον Ιούλιο.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρότεινε μια εφαρμογή TN να θεωρείται υψηλού κινδύνου εφόσον αφορά τομέα υψηλού κινδύνου (υγειονομική περίθαλψη, μεταφορές, ενέργεια και τμήματα του δημόσιου τομέα) και ταυτόχρονα η

χρήση της είναι υψηλού κινδύνου, με ορισμένες εξαιρέσεις που απομένει ακόμη να προσδιοριστούν. Μόνο εάν πληρούνται αυτές οι δύο προϋποθέσεις θα πρέπει να γίνεται λόγος για τεχνητή νοημοσύνη υψηλού κινδύνου, η οποία εμπίπτει σε ειδικούς κανονισμούς και ενδεδειγμένες δομές διακυβέρνησης.

Η ΕΟΚΕ πιστεύει ότι ο ορισμός αυτός ενέχει τον κίνδυνο δημιουργίας δυνητικά επικίνδυνων κενών.

«Δείτε το παράδειγμα των πολιτικών διαφημίσεων στο Facebook», σημειώνει η εισηγήτρια της γνωμοδότησης Cateljine Muller. «Η διαφήμιση αποτελεί τομέα χαμηλού κινδύνου και η λειτουργία ανάγνωσης ειδήσεων του Facebook μπορεί να θεωρηθεί ως χρήση χαμηλού κινδύνου. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια προεκλογικών εκστρατειών, είδαμε ότι η διάδοση στο Facebook ψευδών και παραποιημένων ειδήσεων που δημιουργούνται με τη βοήθεια της TN μπορεί να επιφέρει πληθώρα αρνητικών επιπτώσεων και να επηρεάσει τον τρόπο με τον οποίο ψηφίζουν οι πολίτες, με παρεμβολές προερχόμενες ακόμη και εκτός Ευρώπης».

Η ΕΟΚΕ κρίνει προτιμότερη την κατάρτιση καταλόγου με κοινά χαρακτηριστικά που θα θεωρούνται υψηλού κινδύνου, ανεξαρτήτως τομέα.

Η χρήση βιομετρικής αναγνώρισης μέσω της τεχνητής νοημοσύνης, με σκοπό είτε την επιτήρηση είτε τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την ανίχνευση της ανθρώπινης συμπεριφοράς ή των συναισθημάτων, θα πρέπει επίσης να απαγορεύεται, τονίζει η ΕΟΚΕ. Πολλώ δε μάλλον τη στιγμή που δεν υπάρχουν επιστημονικά στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι μπορούμε να αντιληφθούμε τα συναισθήματα ενός ατόμου βάσει των βιομετρικών του δεδομένων, υπογραμμίζει η κ. Muller.

Επιπλέον, η ΕΟΚΕ προειδοποιεί ότι, κατά την προσπάθεια αναχαίτισης της επιδημίας του κορονοϊού, ελλοχεύει ο κίνδυνος ανεξέλεγκτης παρείσφρησης των τεχνολογιών παρακολούθησης και εντοπισμού στην κοινωνία μας.

«Οι τεχνικές και οι προσεγγίσεις TN που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση της πανδημίας του κορονοϊού θα πρέπει να είναι εξίσου άρτιες, αποτελεσματικές, διαφανείς και εξηγήσιμες με κάθε άλλη τεχνική TN που εφαρμόζεται σε οποιαδήποτε άλλη περίπτωση», δηλώνει η κ. Muller. «Θα πρέπει επίσης να συμβαδίζουν με τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις δεοντολογικές αρχές και την ισχύουσα νομοθεσία, αλλά και να είναι προαιρετικές διότι, καλώς ή κακώς, πολλές τεχνικές που αναδύθηκαν κατά τη διάρκεια της κρίσης θα αποκτήσουν μόνιμο χαρακτήρα». (dm)



? ????????? ???? ?????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ??????????
????????????? ??? ?? ?? ????? ?????????? ???

Η επίτευξη της κλιματικής ουδετερότητας θα εξαρτηθεί σε μεγάλο βαθμό από την ικανότητα συνεργασίας της ΕΕ με τους πολίτες της. Η αντιμετώπιση των κλιματικών και περιβαλλοντικών προκλήσεων έχει καταστεί κορυφαία προτεραιότητα της ΕΕ. Από την κλιματική αλλαγή έως την κλιματική έκτακτη ανάγκη, η ΕΕ πρέπει να προβεί σε ουσιαστικές αλλαγές για την προώθηση μιας οικονομίας της ευημερίας.

Προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω προκλήσεις και να επέλθουν οι αλλαγές αυτές, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και ξεκίνησε διαβούλευση για τη συγκέντρωση απόψεων σχετικά με τους τρόπους ευθάρρυνσης της συμμετοχής του κοινού σε ένα Ευρωπαϊκό Σύμφωνο για το Κλίμα.

Η ΕΟΚΕ κλήθηκε, επομένως, να παράσχει καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο αξιοποίησης των υφιστάμενων δομών, όπως οι διάλογοι και οι συνελεύσεις πολιτών, ώστε να επιτευχθεί η επιθυμητή κοινωνιακή συμμετοχή στην επίτευξη των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης, καθώς η επιτυχία όλων των μέτρων δράσης για το κλίμα θα εξαρτηθεί από αυτό.

«Κατά την εφαρμογή του Συμφώνου για το Κλίμα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει τη σημαντική ευκαιρία και υποχρέωση να διαμορφώσει μια καινοτόμο προσέγγιση που θα αντικατοπτρίζει, θα υποστηρίζει και θα εμπνέει τη δράση που ήδη υλοποιείται στην κοινωνία των πολιτών, εντός των κοινοτήτων, των δήμων και των περιφερειών», δήλωσε ο Δημήτρης Δημητριάδης, εισηγητής της γνωμοδότησης με θέμα το Ευρωπαϊκό Σύμφωνο για το Κλίμα.

Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτείνει να τεθεί ο νέος στόχος για το 2030 στο δίκαιο της ΕΕ μέσω του προσφάτως προταθέντος [Ευρωπαϊκού Νόμου για το Κλίμα](#), με τον οποίο καθορίζεται νομικά δεσμευτικός στόχος μηδενικών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου έως το 2050.

«Δεν μπορεί να υπάρξει πιο καίρια στιγμή για τις συντονισμένες δυνάμεις της κοινωνίας των πολιτών και των κυβερνήσεων να δεσμευτούν για την εφαρμογή του νόμου για το κλίμα, καθώς μεταβαίνουμε στην ανάκαμψη μετά την κρίση COVID-19. Η πανδημία μάς έχει βοηθήσει όλους να συνειδητοποιήσουμε ότι, με προσπάθεια, μπορούμε πραγματικά να κάνουμε τα πράγματα πολύ διαφορετικά», τόνισε ο Jan Dirx, εισηγητής της γνωμοδότησης με θέμα τον Ευρωπαϊκό Νόμο για το Κλίμα. (mg)



Η ΕΟΚΕ καλεί τα κράτη μέλη της ΕΕ να εντείνουν τον συντονισμό τους σε φορολογικά ζητήματα σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο ενόψει της ψηφιακής και συνεργατικής οικονομίας. Ο στενότερος συντονισμός των φορολογικών πολιτικών που διέπουν τον νέο αυτό οικονομικό κλάδο και ο σχεδιασμός μέσων και λειτουργικών λύσεων θα μπορούσε να βελτιώσει τη φορολογική συμμόρφωση, να εξασφαλίσει θεμιτό ανταγωνισμό και να αξιοποιήσει πλήρως το δυναμικό του κλάδου.

Παρότι η ΕΟΚΕ επικροτεί την υφιστάμενη συνεργασία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, των κρατών μελών της ΕΕ και του ΟΟΣΑ/της G20 επί του θέματος, σε γνωμοδότηση που εγκρίθηκε από την ολομέλεια της ΕΟΚΕ στις 15 Ιουλίου 2020, παροτρύνει τα κράτη μέλη να βρουν λύσεις σε επίπεδο ΕΕ εάν τυχόν δεν επιτευχθεί η προσδοκώμενη διεθνής συμφωνία μέχρι το τέλος του 2020 και δεν αναμένεται η επίτευξή της στο προσεχές μέλλον. Η ΕΟΚΕ πρότεινε σαφείς και εναρμονισμένες υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων για τις ψηφιακές και τις συνεργατικές επιχειρήσεις, καθώς και ένα λειτουργικό και αναλογικό σύστημα συλλογής και ανταλλαγής δεδομένων σε επίπεδο ΕΕ, σε περίπτωση που καθυστερήσει η επίτευξη διεθνούς συμφωνίας.

Στη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ, η εισηγήτρια της γνωμοδότησης Ester Vitale επέστησε ιδίως την προσοχή στην επείγουσα ανάγκη δράσης. «Η φορολογία και οι φορολογικές πολιτικές πρέπει να προσαρμόζονται στη συνεχή εξέλιξη της συνεργατικής οικονομίας. Η ταχεία και αποτελεσματική αντίδραση των διεθνών, ευρωπαϊκών και εθνικών θεσμικών φορέων είναι σημαντική για την αντιμετώπιση των συνακόλουθων προκλήσεων. Χρειάζεται να βρεθεί λύση, κατά προτίμηση σε διεθνές, αν όχι σε παγκόσμιο, επίπεδο», δήλωσε η κ. Vitale, διευκρινίζοντας ότι «οι ισχύοντες φορολογικοί κανόνες και τα υφιστάμενα μοντέλα πρέπει να προσαρμοστούν στο νέο επιχειρηματικό περιβάλλον». (mp)



Η ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ 2021

Οι σιδηρόδρομοι θα πρέπει να διαδραματίζουν εξέχοντα ρόλο στη μελλοντική κινητικότητα στην ΕΕ και να αποτελούν τον κύριο τρόπο μεταφοράς. Για τον λόγο αυτό, η ΕΟΚΕ προσυπογράφει την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να ανακηρυχθεί το 2021 ως Έτος Σιδηροδρόμων.

Στη γνωμοδότηση που εισηγήθηκε ο Alberto Mazzola και υιοθετήθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ αναφέρει ότι η ΕΕ οφείλει, αφενός, να επενδύσει περισσότερο στους σιδηροδρόμους, σε συμμόρφωση με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και, αφετέρου, να βελτιώσει την προβολή τους αναδεικνύοντας θέματα όπως τα δικαιώματα των επιβατών (και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα), η ψηφιοποίηση και η περιβαλλοντική βιωσιμότητα.

Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους Σιδηροδρόμων 2021, ο σιδηρόδρομος θα μπορούσε να προβληθεί ως κύριο παράδειγμα έξυπνης κινητικότητας και καινοτόμου και ασφαλούς τρόπου μεταφοράς· επίσης, θα μπορούσαν

να καταβληθούν προσπάθειες προσέγγισης με το ευρύ κοινό και, ιδίως, τους νέους. Έργα, συζητήσεις, εκδηλώσεις, εκθέσεις και πρωτοβουλίες θα διοργανωθούν σε όλη την Ευρώπη και θα απευθύνονται στους πολίτες, τις επιχειρήσεις και τις αρχές, ενώ θα εξηγούν γιατί ο σιδηρόδρομος είναι ένα ελκυστικό και βιώσιμο μέσο μεταφοράς σε όλη την Ευρώπη και θα τονίζουν την πανευρωπαϊκή του διάσταση.

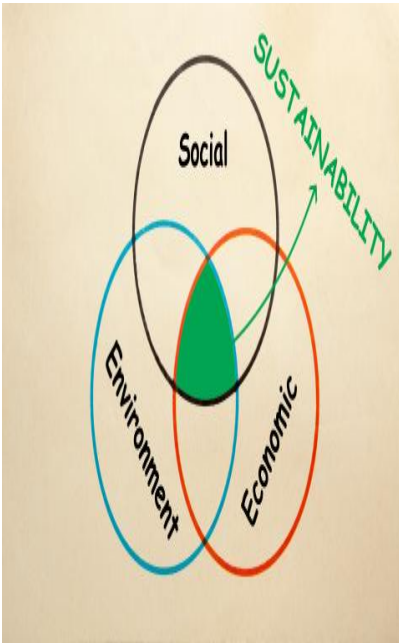
Κατά τη διάρκεια της συνόδου ολομέλειας, ο κ. Mazzola υπογράμμισε ότι η πρωτοβουλία αυτή «πρέπει να αποτελέσει ευκαιρία να προβληθεί καλύτερα, ιδίως στους νέους Ευρωπαίους, η ελκυστικότητα μιας σταδιοδρομίας στους σιδηροδρόμους, μέσω της στήριξης κοινών πρωτοβουλιών με τους κοινωνικούς εταίρους, τα πανεπιστήμια, την πανεπιστημιακή κοινότητα εν γένει και τις ευρωπαϊκές οργανώσεις νέων».
(mp)



Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ (ΕΟΚΕ) ΕΝΕΚΡΙΝΕ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΘΕΜΑ ΤΗΝ ΠΙΟ ΠΡΟΣΦΑΤΗ ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΠΟΥ ΕΞΕΔΩΣΕ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ (ΣΕΣ), Η ΟΠΟΙΑ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟ 2018. Η ΕΟΚΕ ΕΠΙΣΗΜΑΪΝΕΙ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΤΙΚΟ ΡΟΛΟ ΠΟΥ ΘΑ ΔΙΑΔΡΑΜΑΤΪΣΕΙ ΤΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟ «ΣΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΜΙΑΣ ΒΙΩΣΙΜΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ, ΕΝΩ ΠΑΡΆΛΛΗΛΑ ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΝΑ ΑΝΑΣΥΣΤΗΣΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΟΥΝ ΤΙΣ ΚΛΥΔΩΝΙΣΜΕΝΕΣ ΑΞΙΑΚΕΣ ΑΛΥΣΙΔΕΣ ΤΟΥΣ». ΤΑΥΤΌΧΡΟΝΑ, Η ΕΟΚΕ ΕΚΦΡΆΖΕΙ ΤΗ ΛΪΠΗ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΕΓΟΝΌΣ ΟΤΙ ΤΟ ΈΡΓΟ ΕΠΟΠΤΕΪΑΣ ΠΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΪ Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΪ ΝΑ ΑΠΟΥΣΙΑΖΕΙ «ΣΕ ΜΕΓΆΛΟ ΒΑΘΜΌ» ΑΠΌ ΤΗΝ ΈΚΘΕΣΗ

εφαρμογής.

Στη γνωμοδότησή της, η ΕΟΚΕ καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να αντλήσουν σημαντικά διδάγματα από την παρούσα κατάσταση. Μεταξύ των διδαγμάτων αυτών συγκαταλέγεται η ανάγκη αποκατάστασης πιο ανθεκτικών, περισσότερο διαφοροποιημένων και πιο υπεύθυνων παγκόσμιων αλυσίδων εφοδιασμού, αλλά και σχεδιασμού ισχυρότερων μηχανισμών «για την υλοποίηση ενός θεματολογίου βιώσιμων εμπορικών συναλλαγών και επενδύσεων σε όλες τις διαστάσεις του». Η ΕΟΚΕ λυπάται ιδιαίτερα για το γεγονός ότι το έργο που επιτελούν οι εγχώριες συμβουλευτικές ομάδες (ΕΣΟ) για την εποπτεία του αντικτύπου των συμφωνιών στις δεσμεύσεις για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη (ΕΒΑ) εξακολουθεί να μην αντανακλάται «σε μεγάλο βαθμό» στην έκθεση. Η ΕΟΚΕ ζητεί να ενισχυθούν οι ΕΣΟ «προκειμένου να εκπληρώσουν τα καθήκοντα εποπτείας τους με επιτυχία» και εκφράζει τις ανησυχίες της «δεδομένου ότι τα κεφάλαια ΕΒΑ στερούνται επί του παρόντος δεσμευτικών μέσων επιβολής».(dgrf)



???? COVID-19: ? ??? ???? ???? ??
???????????? ???? ? ???? ? ? ???? ?
? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

Πρέπει να αλλάξουμε τον τρόπο του επιχειρείν στην Ευρώπη και στον κόσμο, αλλά οι μακροπρόθεσμοι στόχοι της ΕΕ για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη πρέπει να παραμείνουν οι πυλώνες του μέλλοντός μας, παρά την κρίση COVID-19. Στη γνωμοδότησή της με θέμα «Ενίσχυση της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης σε ολόκληρη την ΕΕ», με εισηγητή τον **Philip von Brockdorff**, η οποία υιοθετήθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ υπογραμμίζει ότι η κρίση αποτελεί ευκαιρία για να επανεξεταστεί και να βελτιωθεί ο τρόπος με τον οποίο δραστηριοποιούνται οι επιχειρήσεις της ΕΕ. Η κρίση δεν θα πρέπει να αποτελέσει πρόφαση για να απομακρυνθεί η ΕΕ από τους στόχους της, όπως περιγράφονται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, τη στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη του 2020 και τον ευρωπαϊκό πυλώνα

κοινωνικών δικαιωμάτων.

Κατά τη σύνοδο ολομέλειας, ο κ. **von Brockdorff** δήλωσε ότι «τα οικονομικά προβλήματα που απορρέουν από την κρίση COVID-19 απαιτούν αλλαγή του τρόπου λειτουργίας των επιχειρήσεων εντός της ΕΕ και παγκοσμίως. Οι αλυσίδες εφοδιασμού έχουν αποδειχθεί ευάλωτες και πρέπει να καταστούν πιο ασφαλείς. Οι οικονομικοί φορείς της ΕΕ πρέπει να επανεξετάσουν τις σχετικές στρατηγικές τους, να επικεντρωθούν στη διαφοροποίηση και να αναδιατάξουν τις αλυσίδες εφοδιασμού σε πολυάριθμους κλάδους. Επίσης, χρειάζονται ορισμένες μορφές κλαδικής αποπαγκοσμιοποίησης, τουλάχιστον για τις επιχειρήσεις της ΕΕ που παράγουν βασικά αγαθά, οι οποίες θα πρέπει να εξετάσουν τον επαναπατρισμό στην Ευρώπη των μονάδων παραγωγής τους».

Για να γίνει πραγματικότητα η βιώσιμη ανάπτυξη κατά τα αμέσως επόμενα έτη, πρέπει να οριστεί εκ νέου η ευρωπαϊκή οικονομία σύμφωνα με τους ακρογωνιαίους λίθους της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας, της παραγωγικότητας, της δικαιοσύνης, της κοινωνικής προόδου και της μακροοικονομικής σταθερότητας.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να διαδραματίσει σημαντικότερο ρόλο στο παγκόσμιο εμπόριο. Αυτό είναι καθοριστικής σημασίας για τις επιχειρήσεις της ΕΕ και τις επιχειρηματικές προοπτικές τους. Για τις παγκόσμιες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην παγκόσμια αγορά, είναι επίσης σημαντικό να υπάρχουν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού σε ευρύ φάσμα τομέων, όπως τα διεθνή πρότυπα εργασίας, ο θεμιτός ανταγωνισμός και η συμμόρφωση με τους στόχους για την κλιματική αλλαγή. (mp)



?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????

Οι συνεχείς αλλαγές στις εσωτερικές πολιτικές προτεραιότητες των κρατών μελών της ΕΕ αποτελούν θεμελιώδες εμπόδιο στην έγκαιρη υλοποίηση των έργων του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΔΕΔ-Μ), στοιχείο το οποίο εγείρει αμφιβολίες ως προς τη δυνατότητα ολοκλήρωσης του κεντρικού δικτύου έως το 2030. Αυτή είναι η προειδοποίηση που διατυπώνεται στην ενημερωτική έκθεση του **Alberto Mazzola** με τίτλο *Αξιολόγηση των κατευθυντηρίων γραμμών για το Διευρωπαϊκό Δίκτυο Μεταφορών (ΔΕΔ-Μ) την περίοδο 2013-2020*, η οποία εγκρίθηκε κατά τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ τον Ιούλιο.

Μεταξύ των κύριων εμποδίων στην ολοκλήρωση των έργων ΔΕΔ-Μ συγκαταλέγονται όχι μόνον οι αλλαγές στις εθνικές πολιτικές προτεραιότητες οι οποίες επηρεάζουν πρωτίστως τα έργα διασυνοριακής σημασίας, αλλά και οι αντιρρήσεις που εκφράζουν οι

πολίτες ή τα ενδιαφερόμενα μέρη σε τομείς στους οποίους έχουν εφαρμοστεί τα έργα ΔΕΔ-Μ. Αυτό καταδεικνύει ότι υπάρχουν σημαντικά κοινωνικά και οικονομικά ζητήματα που αφορούν την πολιτική για το ΔΕΔ-Μ, στην αντιμετώπιση των οποίων πρέπει να συμβάλει η κοινωνία των πολιτών, διότι μόνον εάν οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών συμμετέχουν και ζητείται η γνώμη τους σε πρώιμο στάδιο μπορούν να διασφαλιστούν η δέουσα παρακολούθηση και η άρση των φραγμών που εγείρονται κατά την υλοποίηση του εκάστοτε έργου.

Κατά τη διάρκεια της συνόδου ολομέλειας, ο κ. **Mazzola** δήλωσε τα εξής: «Η ΕΟΚΕ συμερίζεται τις αμφιβολίες που εκφράζουν τα ενδιαφερόμενα μέρη για το κατά πόσον το κεντρικό δίκτυο μπορεί να ολοκληρωθεί έως το 2030, ωστόσο θεωρεί τον στόχο αυτό σημαντικό ούτως ώστε να δοθεί ώθηση στα κράτη μέλη να εργαστούν εντατικότερα και πιστεύει ότι πολλά μεγάλα διασυνοριακά έργα θα μπορούσαν να έχουν ολοκληρωθεί έως την εν λόγω ημερομηνία. Η συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών και η παρακολούθηση της ανάπτυξης των διαδρόμων και των έργων είναι θεμελιώδους σημασίας για την υλοποίησή τους με τον πλέον κατάλληλο τρόπο. Στις περιπτώσεις όπου αυτό εφαρμόστηκε σε πρώιμο στάδιο μέσω ευρειών εκστρατειών ενημέρωσης, τα έργα προχωρούν ικανοποιητικά, ενώ, όπου αυτό δεν πραγματοποιήθηκε, τα έργα αντιμετωπίζουν ισχυρή αντίσταση από τμήματα του πληθυσμού.» (mp)



Η ΕΚΠΟΜΠΗ CO₂ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ

Οι νέοι φόροι και τα πρόσθετα μέτρα για τις εκπομπές CO₂ μπορούν να βοηθήσουν αλλά δεν αρκούν: η υπερθέρμανση του πλανήτη αναμένεται να συνεχιστεί, εκτός εάν οι υφιστάμενες εκπομπές CO₂ μπορούν να αφαιρεθούν από την ατμόσφαιρα. Στη γνωμοδότηση που εισηγήθηκε ο **Krister Andersson** και εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ τονίζει ότι χρειάζεται ένα νέο σύστημα με το οποίο όχι απλά οι εκπομπές CO₂ φορολογούνται και άρα αποθαρρύνονται, αλλά και οι εκπομπές που βρίσκονται ήδη στην ατμόσφαιρα μπορούν να αφαιρεθούν, να αποθηκευτούν και να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

Κατά τη σύνοδο ολομέλειας, ο κ. **Andersson** διατύπωσε τα ακόλουθα σχόλια: «Είναι σημαντικό να χρησιμοποιηθεί η φορολογία για την επίτευξη των στόχων κλιματικής ουδετερότητας της Ευρώπης, αλλά χρειάζονται πρόσθετα εργαλεία. Θα ήταν αποτελεσματικό εάν, επιπλέον από τη μείωση των εκπομπών, θα μπορούσε να αφαιρεθεί το CO₂ από την ατμόσφαιρα. Συνεπώς, ζητούμε μια συμμετρική φορολογική προσέγγιση με βάση αυτή τη στρατηγική: τα έσοδα από τη φορολόγηση του CO₂ θα μπορούσαν να χρησιμεύσουν για την πληρωμή δραστηριοτήτων αφαίρεσης του CO₂ από την ατμόσφαιρα».

Επίσης, η ΕΟΚΕ συστήνει να αναπτυχθούν, μέσω κατάλληλων επενδύσεων σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, νέες τεχνολογίες οι οποίες να επιτρέπουν τη δέσμευση και την αποθήκευση του άνθρακα (CCS) καθώς και τη δέσμευση και τη χρήση του (CCU). Τα μέτρα αυτά θα αποτελέσουν ένα περαιτέρω βήμα προς την κατεύθυνση της μείωσης των εκπομπών CO₂ και, συνεπώς, τη συμμόρφωση με τους Στόχους Βιώσιμης Ανάπτυξης του ΟΗΕ και με τη Συμφωνία του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή. (mp)



Η ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ, ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΟΥ ΠΟΛΥΜΕΡΟΥΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ, ΑΝΑΦΕΡΕΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ (ΕΟΚΕ) ΣΕ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΠΟΥ ΕΙΣΗΓΗΘΗΚΑΝ Ο GEORGI STOEEN ΚΑΙ Ο THOMAS STUDENT, Η ΟΠΟΙΑ ΕΓΚΡΙΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ ΤΗΣ ΕΟΚΕ ΤΟΝ ΙΟΥΛΙΟ.

Η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας, της καινοτομίας και της δημιουργίας θέσεων εργασίας πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα στο πλαίσιο της παγκόσμιας ρυθμιστικής συνεργασίας μέσω ενός ανανεωμένου πολυμερούς συστήματος συναλλαγών, αναφέρει η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) σε [γνωμοδότηση](#) που εισηγήθηκαν ο Georgi Stoen και ο Thomas Student, η οποία εγκρίθηκε από την Ολομέλεια της ΕΟΚΕ τον Ιούλιο.

Απρόβλεπτες καταστάσεις όπως ο κορονοϊός (COVID-19) απειλούν να οδηγήσουν σε τέλμα την παγκόσμια οικονομία και την κοινωνική ζωή. Στις επιπτώσεις της πανδημίας περιλαμβάνονται ύφεση σε ΗΠΑ, ΕΕ,

Ιαπωνία και σε άλλες περιοχές του κόσμου, εξαιρετικά αργή ανάπτυξη στην Κίνα και τεράστιες απώλειες όσον αφορά την παραγωγή. Οι κυβερνήσεις πρέπει να αντισταθμίσουν τις οικονομικές ζημιές με δημοσιονομικές και νομισματικές πολιτικές, και να προσαρμοστούν στις αναμενόμενες αλλαγές στο οικονομικό μοντέλο.

«Η βιομηχανική ανάπτυξη στην Ευρώπη δεν πρέπει να αποτελέσει θύμα αθέμιτου οικονομικού, κοινωνικού και περιβαλλοντικού ντάμπινγκ διότι τούτο θα συνιστούσε πραγματική απειλή για τις ευρωπαϊκές βιομηχανίες και το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο», δήλωσε ο εισηγητής της γνωμοδότησης **Georgi Stoev**. «Ανησυχούμε για την αρνητικότητα όσον αφορά το διεθνές εμπόριο, την παγκοσμιοποίηση και την άνοδο του λαϊκισμού. Ο προστατευτισμός και ο εθνικισμός δεν μπορούν να δώσουν λύσεις σε οικονομικά και κοινωνικά προβλήματα», κατέληξε.

«Η Ευρώπη χρειάζεται επειγόντως ένα νέο σχέδιο για την εσωτερική ολοκλήρωση, μια κοινή οικονομική, κοινωνική (συμπεριλαμβανομένου του συντονισμού της δημόσιας υγείας), δημοσιονομική, ενεργειακή και περιβαλλοντική στρατηγική και μια συνεκτική εμπορική πολιτική», δήλωσε ο συνεισηγητής **Thomas Student**. Η ΕΟΚΕ είναι της άποψης ότι η Πράσινη Συμφωνία πρέπει να ενσωματώσει τη νέα βιομηχανική στρατηγική και την εμπορική πολιτική σε συνδυασμό με την οικονομική και την κανονιστική πολιτική αλλά και την πολιτική ανταγωνισμού σε μια ολοκληρωμένη προσπάθεια υπέρ του περιβάλλοντος, χωρίς να ενέχει απειλές για την ενιαία αγορά, τις ευρωπαϊκές εταιρείες και τις θέσεις εργασίας αλλά, αντίθετα, να θέτει υψηλές περιβαλλοντικές φιλοδοξίες για τη βιομηχανία στο σύνολό της. (ks)

??? ??? ??????



[? ???? ????? ? ? ????????? ? ? ? ?????????? ??????](#)
[???????????? ???? ?????????? ??????????](#)

Από την Ομάδα των Εργοδοτών της ΕΟΚΕ

Η σύνοδος ολομέλειας του Ιουλίου αποτέλεσε ευκαιρία για την έγκριση γνωμοδότησης πρωτοβουλίας σχετικά με τη θέσπιση μέτρων διασφάλισης για τα γεωργικά προϊόντα στις εμπορικές συμφωνίες της ΕΕ.

Λίγο πριν την αναθεώρηση της ευρωπαϊκής εμπορικής πολιτικής που δρομολογήθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η γνωμοδότηση αυτή συνέβαλε στην επισήμανση της γεωστρατηγικής πρόκλησης που θέτει η παραγωγή τροφίμων, καθώς και της απαιτούμενης προστασίας της παραγωγικής ικανότητας κάθε χώρας με την άσκηση ειδικά προσαρμοσμένων γεωργικών και εμπορικών πολιτικών, διασφαλίζοντας παράλληλα ένα οργανωμένο διεθνές εμπόριο για την αντιμετώπιση τόσο των απρόβλεπτων συνθηκών παραγωγής όσο και των πολυετών αδυναμιών ορισμένων γεωγραφικών περιοχών.

αναπλήρωσης, εξασφαλίζοντας ένα κοινό ελάχιστο πρότυπο στους Ευρωπαίους εργαζόμενους. Με τη χρήση μακροοικονομικών μοντέλων, η μελέτη υπέβαλε σε δοκιμασία αυτή την υπόθεση υπό το πρίσμα της κρίσης του 2008, ενός ολόκληρου δημοσιονομικού κύκλου και της —επί του παρόντος ακόμη πιο επίκαιρης— οικονομικής ύφεσης λόγω της πανδημίας.

Τα αποτελέσματα δείχνουν σαφώς ότι η επίδραση στην οικονομία θα ήταν θετική, πολύ περισσότερο δε εάν συνδυαζόταν με άλλες κοινωνικές πολιτικές, διασφαλίζοντας την προστασία των θέσεων εργασίας και αποτρέποντας μια ακόμη οικονομική ύφεση. Το πλήρες κείμενο της μελέτης και επιμέρους στοιχεία διατίθενται μέσω του ακόλουθου [συνδέσμου](#):



[Εξέλιξη των αξιών της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρώπη: Η περίπτωση της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Ουγγαρίας και της Πολωνίας](#)
[Αξιολόγηση των αξιών της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρώπη: Η περίπτωση της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Ουγγαρίας και της Πολωνίας](#)
[Εξέλιξη των αξιών της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρώπη: Η περίπτωση της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Ουγγαρίας και της Πολωνίας](#)
[Αξιολόγηση των αξιών της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρώπη: Η περίπτωση της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Ουγγαρίας και της Πολωνίας](#)
[Εξέλιξη των αξιών της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρώπη: Η περίπτωση της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Ουγγαρίας και της Πολωνίας](#)

Από την Ομάδα «Ευρώπη της πολυμορφίας» της ΕΟΚΕ

Οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών (ΟΚΠ) στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία, την Ελλάδα, την Ουγγαρία και την Πολωνία αντιλαμβάνονται κατά τον ίδιο ακριβώς τρόπο α και την Πολωνία κοινή κατανόηση των αξιών της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και της αλληλεγγύης;

Η νέα μελέτη με τίτλο «Εξεύρεση νέας συναίνεσης όσον αφορά τις αξίες της κοινωνίας των πολιτών της ΕΕ και την αξιολόγησή τους», η οποία εκπονήθηκε από το Κέντρο Ευρωπαϊκής Πολιτικής (EPC) για λογαριασμό της ΕΟΚΕ κατόπιν αιτήματος της Ομάδας «Ευρώπη της πολυμορφίας», δείχνει ότι οι ΟΚΠ στις υπό διερεύνηση χώρες τείνουν να συγκλίνουν όσον αφορά τους ορισμούς των εν λόγω αξιών, παρότι εμφανίζουν περισσότερο αποκλίνουσες ερμηνείες για την έννοια της αλληλεγγύης από ό,τι για εκείνη της δημοκρατίας και το κράτους δικαίου.

Η μελέτη αποκαλύπτει επίσης ότι οι ΟΚΠ αναγνωρίζουν τον πρωταρχικό ρόλο που διαδραματίζει η κοινωνία των πολιτών στην προώθηση αυτών των αξιών. Ωστόσο, οι ΟΚΠ αντιμετωπίζουν εν προκειμένω διάφορες προκλήσεις, ιδίως όσον αφορά την περιορισμένη πρόσβαση στη χρηματοδότηση, την τεχνολογική εξέλιξη και την εναλλαγή των γενεών και, προπαντός, το δυσμενές πολιτικό περιβάλλον. Η κυβέρνηση και η ίδια η κοινωνία των πολιτών βρίσκονται σε ολοένα και μεγαλύτερη αντιπαράθεση, αποκτούν περισσότερο πολιτική χροιά και είναι λιγότερο διατεθειμένες να προχωρήσουν σε συμβιβασμούς σε όλες τις χώρες που μελετήθηκαν. Οι ΟΚΠ της Νότιας και της Ανατολικής Ευρώπης

περιγράφουν την κατάστασή τους, τον τρόπο κατά τον οποίο αντιλαμβάνονται τις διάφορες αξίες και τις

התאחדות התעשייתית של ישראל
התאחדות התעשייתית של ישראל

09/2020